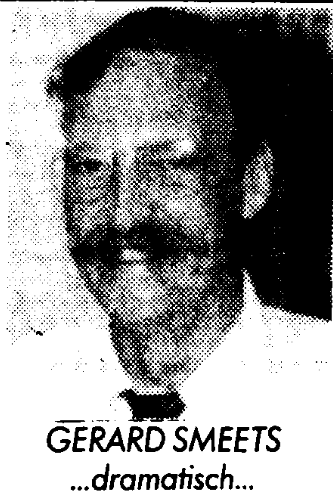
Prèkè

Dat wordt dus weer S(c)hell-den geblazen...

Amigoe



GERARD SMEETS ...dramatisch...

102E JAARGANG — NO.: 265

ZATERDAG 16 NOVEMBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

BEIRUT — Syrie nodigde gistermiddag de Libanese Moslim- milities uit voor overleg in Damascus om een eind te maken aan de impasse in het vredesoverleg. Bovendien werd er opnieuw gedreigd met een militaire oplossing van de al 10 jaar durende burgeroorlog. Vice- president Khaddam ontbood de Moslim- functionarissen nadat hij donderdag met hun christelijke rivalen had gesproken, ook in Damascus. Syrie wil slechts bemiddelaar zijn en zijn zin niet opdringen. Als het ontwerp- vredesverdrag wordt verworpen is dat de zaak van de Libanezen, liet Khaddam weten. Het alternatief van het vredesverdrag is volgens de milities de militaire optie.

*****

TEHERAN — Bij een treffen zijn 16 Iraanse politiemannen gedood door drugssmokkelaars in de buurt van de Iraans- Pakistaanse grens. Ook onder de drugs- handelaren moeten volgens Iran doden zijn gevallen. In de afgelopen 2 jaar heeft zich 2 maal een dergelijke confrontatie voorgedaan. In mei kwamen er zo 19 Iraanse agenten om. Het gaat om grote goed gewapende benden die door de woestijn trekken met karavanen kamelen of jeeps. In oktober arresteerde Iran een bende van 100 man.

*****

BOEKAREST — Roemenie's president Ceausescu wil in 86 weer 30% van zijn buitenlandse schuld terugbetalen, zodat die zo snel mogelijk wordt afgelost. Kennelijk wil hij daarmee duidelijk maken dat Roemenie niets wil weten van uitstel van terugbetaling der schuld. Het is ook een waarschuwing dat het strenge bezuinigingsplan onveranderd doorgevoerd zal worden. Dit programma, leidde tot een enorme groei der export van voedingsmiddelen maar de import werd bijna gesmoord. De schuld werd zo in recordtijd teruggebracht van 10 miljard dollar in 81 tot 7 miljard nu. De president liet felle kritiek horen op de achterblijvende productie en het niet benutten van de productiecapaciteit en de beschikbare arbeidskrachten.

*****

LONDEN — De Britse Standard Chartered bank heeft de Internationale tinraad een krediet aangeboden van ruim 0,7 miljard dollar. De bank verwacht dat de regeringen van de tinlanden zich garant stellen voor de terugbetaling. Sinds 25 oktober ligt de Londense tinmarkt stil.

*****

PARIJS — De 24 lidstaten van de OESO hebben in oktober meer geleend op de internationale kapitaalmarkt. In 85 nemen deze landen aanzienlijk meer geld van deze markt op dan in de voorgaande 2 jaar is gebeurd, aldus de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO). In okt. nam men 28 miljard dollar op, 8,5 miljard meer dan in okt 84. De VS liepen voorop met 12,7 miljard.

*****

WENEN — De Hongaarse Communistische Partij legt in zijn 5 jarenplan tot 90 de nadruk op een verhoging der levensstandaard en herstel der economische groei. Onderstreept wordt ook het belang van de kleine, maar welvarende particuliere sector in de Hongaarse economie. Men gaat uit van een groei van het Bruto nationaal product van 15 tot 17% in deze periode.

*****

PEKING — Een officiele Chinese krant heeft de oude Maoïstische stelling van de klassenstrijd nieuw leven ingeblazen, wat volgens de Westerse waarnemers kan wijzen op een ideologische koerswijziging. Dit gebeurde in de Guangmin, een op een intellectueel lezerspubliek gericht blad. Het schreef dat de klassenstrijd niet is afgeschaft.

*****

MANILLA — De presidents- verkiezingen op de Filippijnen worden waarschijnlijk op 7 februari gehouden, aldus president Marcos. De oppositie had meer tijd gevraagd.

*****

MONROVIA — President Doe van Liberia heeft bevestigd dat de leider van de mislukte staatsgreep, generaal Quiwonkpa, door regerings- soldaten is doodgeschoten op de weg van Monrovia naar het vliegveld Robertsfield. Doe waarschuwde dat op iedereen wordt geschoten die na 6 uur 's middags op straat is. Buitenlandse ambassades mogen ook geen asiel verlenen aan medeplichtigen aan de couppoging.

*****

HILVERSUM — De Nederlandse regerings- partijen CDA en VVD zouden flink verliezen als er nu verkiezingen werden gehouden. In de eerste Tros- opiniepeiling na het besluit tot plaatsing der kruisraketten in Nederland gaan CDA met 1 zetel achteruit naar 44 en de VVD loopt met 11 zetels terug naar 25. De PvdA wint 12 zetels en komt op 59 uit, D66 klimt van 6 naar 8.

*****

Integratie Latijns Amerika noodzakelijk

Lusinchi bepleit tegenover Ecuador eenheid van OPEC

CARACAS — Venezuela heeft een dringend beroep gedaan om de eenheid te bewaren binnen de Organisatie van olie- exporterende landen (OPEC). Tegelijkertijd pleitte Caracas bij monde van zijn president Jaime Lusinchi voor een beleid waarbij de olieprijzen tot evenwicht kunnen komen.

De oproep werd gedaan tijdens het bezoek van de Ecuadoriaanse president Leon Febres Cordero aan Caracas, waar hij onder meer overleg pleegde met zijn Venezolaanse collega Lusinchi. Nadat hem het grootkruis in de orde van San Lorenzo van Ecuador was uitgereikt zei Lusinchi dat hij er behoefte aan voelde om nogmaals zijn vertrouwen uit te spreken in de OPEC. Dankzij deze organisatie was in het recente verleden voorkomen dat de internationale prijzen verder verslechterden «van onze niet vernieuwbare hulpbronnen». Lusinchi toonde zich dankbaar door deze onderscheiding welke een der oudste is van het Amerikaanse continent.

Ecuador en Venezuela zijn de twee enige Amerikaanse leden van de Opec, welke de laatste tijd in problemen verkeert omdat men de greep op de prijzen en de productieomvang heeft verloren. Het lukt de OPEC ook niet om de discipline te herstellen wat betreft zijn prijzen en productieplafond. Bij de Venezolaans- Ecuadoriaanse top- ontmoeting stonden tegenover elkaar een van de meest trouwe OPEC- leden en een lid dat de afspraken over het productieplafond aan zijn laars lapt. Caracas staat bekend om zijn trouw aan de OPEC- regels en Quito dat per dag 183.000 vaten olie uit de grond mag halen produceert al geruime tijd 285.000 vaten en heeft al herhaalde malen gezegd dat men niet van plan is een stap terug te doen. Ecuador heeft laatst zelfs gedreigd met opstappen uit de OPEC, maar slikte later de bedreiging in.

In zijn toespraak benadrukte Lusinchi verder de noodzaak om de samenwerkings- mechanismen en het permanente overleg te versterken in Latijnsamerikaans verband. Dit vooral met het oog op de problemen waarmee de volkeren van dit continent geconfronteerd worden. De economische crises en de enorme hedendaagse problemen bevestigen slechts de noodzaak tot integratie zodat men niet blootgesteld wordt aan de manipulaties van hen die ons steeds afhankelijker willen maken van hun belangen, aldus Lusinchi. De problemen waarmee Latijns Amerika te kampen heeft komen voor een groot deel voort uit het onrecht dat het heersende internationale economische systeem kenmerkt. Ook komen zij voort uit het onbegrip en de halsstarrige houding van sommige landen, aldus Lusinchi. Behalve de oliekwestie kwam het schuldenprobleem, inclusief het protectionisme der rijke landen uitvoerig aan de orde bij het presidentiele overleg.

Bij gemeenteverkiezingen

Regeringspartij Brazilië op winst

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regeringspartij stevent op een grote overwinning af bij de gemeenteraads- verkiezingen welke in een deel van het land zijn gehouden. Alleen leed men in de stad Sao Paolo een verrassende nederlaag. De eerste resultaten wezen uit dat de regeringspartij PMDB en zijn bondgenoten in de meeste van de 23 deelstaat- hoofdsteden en in 178 kleinere steden aan het winnen waren. In Sao Paolo echter komt de partij van oud- president Janio Quadros aan het bewind welke als grootste partij op 38 procent uitkwam. De PMDB-kandidaat kwam niet verder dan 34 procent en die van de Arbeiderspartij PT eindigde als derde met twintig procent.



ARMERO — Na gered te zijn uit zijn geheel door modder bedolven ouderlijk huis wacht dit Colombiaanse jongetje gelaten en verdwaasd de loop der dingen af.

OPEC komt bijeen

CARACAS — In de Venezolaanse hoofdstad zijn de voorbereidingen begonnen voor de begin 1986 te houden ministers- conferentie van de «Latijnsamerikaanse OPEC». In verband daarmee is een vergadering gehouden van de olieexperts uit Ecuador, Mexico, Trinidad- Tobago en Venezuela. Deze organisatie van Latijnsamerikaanse olie- exporterende landen werd in 1983 opgericht en is sedertdien driemaal bijeen geweest op ministers- niveau. Doel ervan is de samenwerking op oliegebied te bevorderen in de vorm van uitwisseling van technologie en de vorming van het personeel.

Ex- guerrillaleider in Colombia vermoord

BOGOTA — Een vroegere Colombiaanse guerrillaleider is bij zijn woning in Barrancabermeja door onbekenden doodgeschoten. Lara Parada is een der commandanten geweest van de linkse guerrillabeweging ELN. De daders zijn ontkomen na de aanslag.

Gezin ontkomt aan modderramp bij Armero

Jose Martinez: over het wonder van de redding

BOGOTA — Jose Martinez, een 49-jarige vracht- wagenchauffeur, is een van de weinige overlevenden van de ramp die donderdag het Colombiaanse stadje Armero heeft getroffen. „Het was een wonder", zegt hij vanuit zijn ziekenhuisbed in de hoofdstad Bogota. „Voor degenen die het hebben overleefd — ik en mijn gezin — was het een wonder".

Martinez' lijf draagt de sporen van de ontberingen. Langzaam beweegt hij zijn gebroken linkerarm om te laten zien hoe hij een stuk afval beetpakte op het moment dat hij in de modderstroom dreigde onder te gaan.

„Ik heb huizen ineen zien storten. Auto's en elektriciteits- masten werden meegesleurd alsof het speelgoed was. Ik greep naar wat ik te pakken kon krijgen en ben urenlang meegedreven totdat ik vaste grond onder de voeten had". Martinez vertelt dat hij, zijn vrouw en hun vijf kinderen geprobeerd hebben voor de lawine weg te vluchten door gebruik te maken van een auto van een buurman. Hij sprong van het voertuig op het moment dat een drie meter hoge golf modder de wagen dreigde te overspoelen.

"Ik denk dat het angst was, een gevoel van zelfbehoud, dat me deed springen. Ik rende naar een huis om hulp te zoeken en zag toen dat de auto werd meegesleurd en dat de modder de wagen overspoelde, ik wist niet wat er met mijn gezin ging gebeuren".

Op een moment dat de stroming minder werd, slaagden Martinez en acht anderen erin een stuk afval te pakken waardoor ze er het levend van afbrachten. Hij liep nog eens tien kilometer, ondertussen andere overlevenden helpend uit de modder te komen, en bereikte uiteindelijk de plaats Guayabal. Daar werd eerste hulp toegepast en daar ook ontdekte hij de andere leden van zijn gezin: verminkt maar levend.

Artsen en verplegend personeel in het Kennedy- ziekenhuis in Bogota staan versteld van het feit dat Jose Martinez de ramp heeft overleefd. Maar nog verbazingwekkender vinden zij het dat ook de rest van de familie Martinez nog leeft.

De meeste andere gezinnen waren niet zo gelukkig. Radiostations in de hoofdstad roepen lange lijsten met namen om van mensen die worden vermist. Ouders maken dramatische tochten langs de ziekenhuizen om te zien of hun kinderen nog leven. Vaak tevergeefs maar zij blijven hopen op een soortgelijk wonder als de familie Martinez heeft meegemaakt.

Colombiaanse president vraagt niet bij de pakken neer te zitten

Bij reddingswerk kampt men met tekort aan materieel; 2000 overlevenden moeten nog gered

BOGOTA — Er is geen gevaar voor een nieuwe lawine, zo deelde president Belisario Betancur vrijdagnamiddag mee nadat hij samen met Zwitserse experts een vlucht boven de vulkaan Nevado del Ruiz had gemaakt. Er heerste namelijk vrees dat er weer een uitbarsting op komst was. De Colombiaanse president heeft zelf de leiding genomen van de reddingswerkzaamheden. Er is nog niet voldoende materieel aanwezig om de reddingsoperatie grootscheeps aan te pakken. Toch heeft men zo'n tweeduizend mensen in bomen en op daken van woningen en andere hooggelegen plaatsen gezien. Maar er zijn niet voldoende helicopters aanwezig om voor hen allemnaal ingezet te worden.

Als eerste buitenlandse deskundigen kwamen de Zwitsers vrijdag in Colombia aan en werden meteen naar het rampgebied gebracht. Samen met president Betancur vlogen zij er overheen, over de met modder bedolven stad Armero, over de andere getroffen steden en ook over het «kanon van de dood» zoals de vulkaan ook wordt genoemd. Vanuit de lucht volgden zij de Rio Lagunvilla welke in de eeuwige sneeuw van de Nevado del Ruiz zijn oorsprong vindt. Betancur was vanaf vrijdagmorgen in het rampgebied om leiding te geven aan de reddings- operaties. Hij inspecteerde de bergings- en reddings- werkzaamheden en sprak de gewonde slachtoffers moed in. Hij beloofde dat Armero zal worden opgebouwd en dat uit heel de wereld hulp onderweg is voor de ramp- slachtoffers. Na zijn tocht samen met de Zwitsers sprak de president via de radio de bevolking toe en bezwoer hen niet in paniek te raken. Er is geen reden daartoe, aldus Betancur. Er is geen enkel teken dat wijst op een nieuwe lawine. Wij moeten het hoofd koel houden, we moeten geloof en vertrouwen hebben en ons niet neerleggen bij deze tragedie. Ik zal voorop staan om te redden, wat er te redden valt, aldus de Colombiaanse president.

Waar hij komt wordt hij toegejuicht.

Het reddingswerk is in Guayabal, Leira en Mariquita geconcentreerd. Dit zijn plaatsen welke vlak bij Armero liggen. Vandaaruit heeft men al honderden mensen uit de modder weten te redden. De autoriteiten echter erkennen dat er niet voldoende reddingsploegen zijn en dat er bijvoorbeeld veel meer helicopters moesten ingezet kunnen worden. Men heeft vanuit de lucht ongeveer tweeduizend mensen geteld die de modderramp konden ontvluchten door naar hoger gelegen punten te gaan. Men is begonnen met hun evacuatie maar in feite gaat het niet vlug genoeg. Een van de eerste geredden was een vrouw in verwachting. Zij riep steeds maar om haar man. Deze komt op de lange lijst van vermisten voor, waarop duizenden namen staan opgetekend. Een andere geredde was Argemiro Moreno die dertig uur lang op een provisorisch vlot heeft doorgebracht totdat hij door een helicopter gered werd.

De autoriteiten van de volksgezondheid maken zich ernstig bezorgd over het gevaar voor besmettelijke ziekten. Het water van de rivieren is onbruikbaar doordat er talrijke doden in drijven. De stoffelijke overschotten die geidentificeerd zijn worden in opdracht van de overheid zo snel mogelijk begraven. Van de andere lichamen worden foto's en films gemaakt zodat men hen later aan de hand daarvan kan identificeren, waarna ook deze lichamen begraven worden.

In het rampgebied heerst schaarste aan drinkwater. Maar ook is er gebrek aan benzine en kleding. Het brandstof- gebrek komt door de breuk in twee olieleidingen als gevolg van de modderramp en de kracht waarmee de lawine zich bewoog. In het rampgebied is er slechts benzine beschikbaar voor ambulances en andere voertuigen voor het reddingswerk. In Bogota is ondertussen een actie begonnen om wezen op te vangen. Talrijke kinderen zwerven rond op zoek naar hun ouders. Voor hen wordt een tijdelijk onderdak gezocht omdat men blijft hopen dat men hun ouders nog op het spoor komt. Ondertussen komt de internationale hulp ook op gang. Colombia heeft om deze hulp dringend gevraagd.

GROOTSTE GEVAAR VOOR OVEREENKOMST VORMEN FANATICI

Ierland heeft veel water in de wijn gedaan ivm Ulster

Dublin en Londen tekenen akkoord over Noord Ierland

HILLSBOROUGH — Voor het eerst is een akkoord getekend tussen de regeringen van Groot Brittannie en Ierland over Noord Ierland. Dit gebeurde vrijdag door de premiers Margaret Thatcher en Garret Fitzgerald in Noord Ierland. De eerste protesten tegen dit akkoord zijn al achter de rug. Het grootste gevaar voor de uitvoering ervan komt van de kant van de fanatici van beide partijen in Noord Ierland.

Het akkoord voorziet er in, dat Dublin en Londen een inter- gouvernementele conferentie instellen waarbij ze op ministersniveau praten over politieke kwesties, veiligheids- aangelegenheden en wettelijke zaken.

Deze conferentie wordt ondersteund door een permanent secretariaat, waarbij Britse en Ierse ambtenaren „de conferentie op een continue basis helpen bij het uitoefenen van haar functies". In het akkoord staat niet waar het secretariaat gevestigd wordt, maar volgens waarnemers is het „ergens in Noord-Ierland".

De inter- gouvernementele conferentie zal een actieplan opstellen dat tot doel heeft de betrekkingen tussen de Britse militairen in Noord- Ierland en de Rooms- katholieke minderheid te verbeteren. Op het terrein van de rechtspraak bekijken de twee landen de mogelijkheid Ierse rechters te betrekken bij processen wegen bepaalde misdaden in Noord- Ierland.

In het akkoord betuigt de Ierse republiek haar instemming met het weer installeren van een eigen bestuur in Noord- Ierland, dat afgeschaft werd toen Londen de roerige provincie onder rechtstreeks Brits bestuur plaatste. Voor het geval de invoering van een eigen bestuur in Noord- Ierland onmogelijk blijkt, hebben Londen en Dublin afgesproken dat alle belangrijke politieke kwesties waarbij de belangen van de Rooms- katholieke minderheid in het geding zijn, aan de orde zullen komen in de inter-gouvernementele conferentie.

Het nu gesloten akkoord is het verstgaande initiatief om het geweld in Noord- Ierland te beëindigen sinds het Sunningdale- akkoord van 1974, dat na korte tijd ter ziele ging toen de protestanten in Noord- Ierland massaal in staking gingen. Een herhaling van deze methode om het akkoord in de kiem te smoren, achten waarnemers niet bijster groot vanwege de precaire toestand waarin de economie verkeert.

Vooralsnog komt het grootste gevaar voor de uitvoering van het akkoord van de fanatici aan beide zijden van de scheidslijn in Noord Ierland: de katholieke Sinn Fein van Ierland en zijn militaire uitlopers in Ulster en aan de andere kant de zogenaamde Unionistische partijen, waarin de anti- Ierse protestanten zich georganiseerd hebben en welke eveneens zijn militante vleugels heeft. Een der bekendste leiders van laatstgenoemde groep is dominee Ian Paisley, die bekend staat om zijn bitter en verachtelijk taalgebruik. De zichzelf „loyalisten" (aan Londen) noemende protestanten gaven donderdag een voorproefje van hun reactie door elke samenwerking met de regering- Thatcher op te schorten. Vlak bij het kasteel waar de ondertekening van het akkoord plaatshad, demonstreerden vrijdag ongeveer 50 mensen met spandoeken waarop leuzen als „verraad" en „geen uitverkoop van Ulster" te lezen waren.

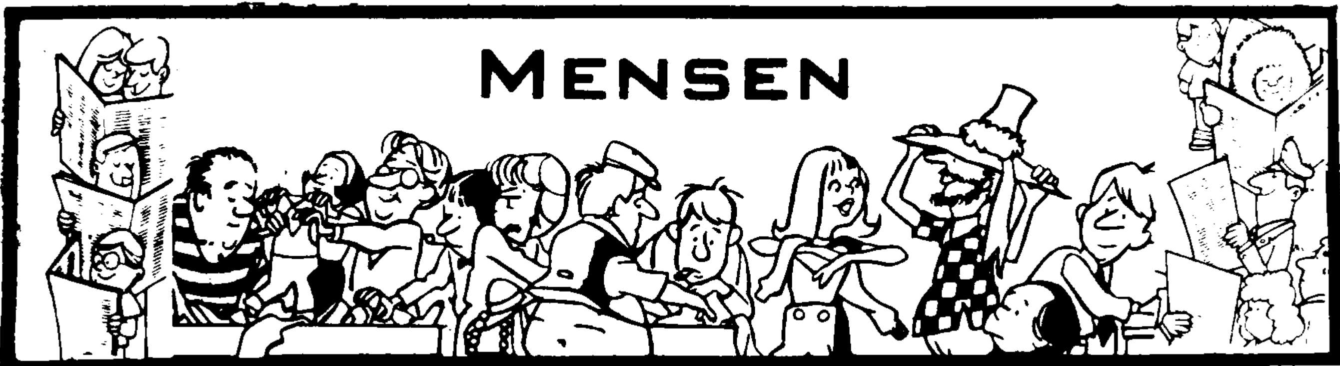
In het letterlijk en figuurlijk met landmijnen bezaaide conflict rond Noord- Ierland wijzen waarnemers er op dat Dublin in het akkoord een aanzienlijke hoeveelheid water in zijn wijn heeft gedaan. Vorig jaar kwam het „forum voor een nieuw Ierland", waarin Rooms- katholieken uit noord en zuid over de toekomstige verhouding tussen Noord- Ierland en de Ierse republiek nadachten, met drie opties: een verenigde Ierse republiek, een bondsstaat naar analogie van de Duitse bondsrepubliek of gezamenlijk bestuur over Noord- Ierland door Londen en Dublin samen. Maar geen van deze drie komt in het „historische akkoord" terug. Er is slechts sprake van een consultatieve rol voor Ierland in kwesties die de Rooms- katholieke minderheid in Noord- Ierland aangaan.

De nabije toekomst zal leren of de gematigde elementen in de protestantse meerderheid en de Rooms- katholieke minderheid in Noord- Ierland in staat zijn hun meer fundamentele geloofsgenoten te overtuigen van het nut van een politiek van kleine stapjes, zodat men — na ruim 60 jaar — met de Ierse deling kan leven.

WASHINGTON — Een auto welke de schildwachten bij het Capitol in Washington passeerde is op weg naar het gebouw tegen een boom gereden. De bestuurder en een passagier raakten gewond. Men stelt een onderzoek in.

Paniek bij beving in El Salvador

SAN SALVADOR — In het Salvadoriaanse kustgebied is een aardschok gevoeld van 5,2 op de Richterschaal. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor en evenmin was er materiele schade. Wel veroorzaakte de vrij zware schok paniek.



In Egmond aan de Hoef overleed op 74- jarige leeftijd ingenieur NICK SCHUIT. Deze was voor zijn pensionering jarenlang hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba. Ing. Schuit was Officier in de Orde van Oranje Nassau.

*****

In Oranjestad overleed gisteravond op 65-jarige leeftijd de heer MODESTO ODUBER. De heer Oduber was vele jaren deurwaarder bij het gerecht in Eerste Aanleg. Ook droeg hij veel bij aan het sportgebeuren op Aruba, zoals ondermeer voor de club RCA, waarvan hij een groot aantal jaren bestuurslid was.

*****

Met ingang van 1 november werd op diens verzoek ontslag verleend aan het hoofd van het departement van Arbeid en Sociale Zaken, afdelng St Maarten, mr M.E. TROMP. Deze zal met ingang van vandaag als zodanig worden opgevolgd door MR EUGENE ABDUL. Mr Abdul specialiseerde zich in het Arbeidsrechts en was van 1975 tot 1977 als juridisch medewerker werkzaam bij het Centraal Bureau van Juridische en Algemene Zaken. In 1977 werd hij General Affairs Manager bij de firma Bopec op Bonaire. Hij is tevens enkele jaren voorzitter geweest van de ontslag- commissie op dat eiland en fungeerde tevens als voorzitter respectievelijk secretaris van de Kiwanis Club Bonaire. Voorts was mr Abdul voorzitter van de Commissie van Beroep voor de Scholen- gemeenschap Bonaire en vicevoorzitter van de Commissie van Beroep voor RK- scholen te Bonaire. Komende maandag zal mr Abdul tenslotte ook worden beëdigd als plaatsvervangend Lands- bemiddelaar op St Maarten.

*****

De Westduitse landbouwer JOSEF MAAS heeft zijn strijd tegen de in aanbouw zijnde snell kweekreactor in Kalkar opgegeven. Maas gaat verhuizen en verkocht deze week daarom zijn ongeveer 30 hectare grond pal tegenover de kerncentrale, waarop in het verleden verscheidene grote anti- Kalkar- manifestaties zijn gehouden. Omdat hij nu geen direct belanghebbende meer is, kan hij niet langer tegen de bouw en ingebruikneming van Kalkar procederen.

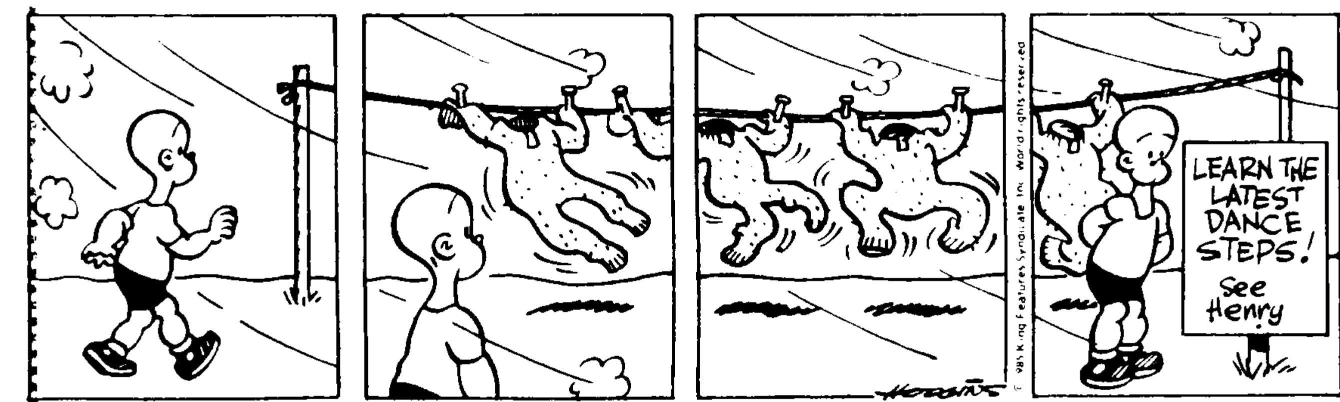
Dit heeft de vrouw van de 54- jarige landbouwer vrijdag desgevraagd meegedeeld. Volgens haar was het financieel niet langer mogelijk om met het bedrijf in Kalkar voort te zetten. „We willen ergens anders opnieuw beginnen, Josef wil weer gewoon boer zijn", aldus mevrouw Maas. Josef Maas heeft, met financiele steun van de anti- Kalkarbeweging, jarenlang juridische strijd gevoerd tegen de bouw van de snell kweekreactor in Kalkar. In juni vorig jaar bereikte die in 1973 begonnen strijd een hoogtepunt tijdens het bijna een week durende „Kalkarproces" voor de administratieve rechtbank in Dusseldorf. De rechter bepaalde toen, dat Kalkar naar de huidige stand van wetenschap en techniek veilig genoeg is om te worden afgebouwd en in gebruik te worden genomen.

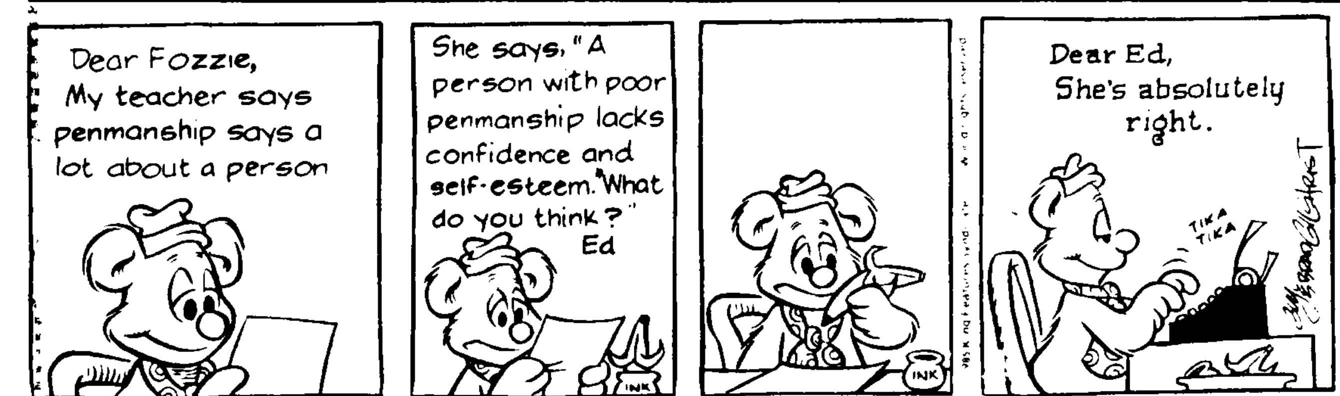
Maas ging begin dit jaar tegen dat vonnis in beroep en kondigde bovendien aan, dat hij ook de laatste Kalkar- vergunning, die om de centrale in bedrijf te nemen, juridisch zou aanvechten. Overigens speelde Maas al langer met de gedachte om de strijd op te geven. In maart 1984 zei hij: „Soms denk ik wel eens: waarom verhuis ik niet gewoon. Naar een plek, ver weg van die in aanbouw zijnde centrale, waar m'n gedachten weer zijn bij het melken van koeien en het rooien van bieten. Waar ik weer gewoon boer kan zijn met klei en klompen op de deurmat in plaats van enveloppen vol juridische stukken".

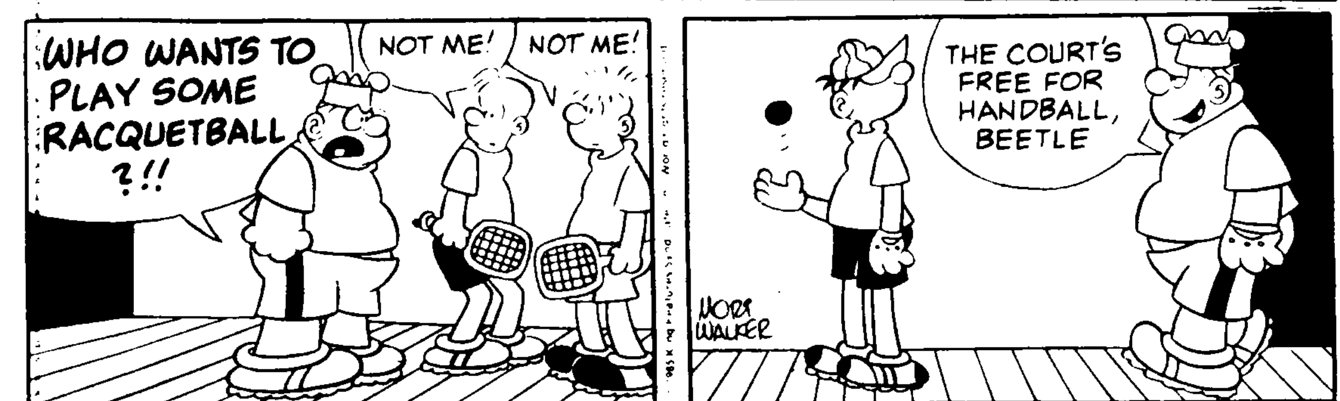
*****

Op 1 november werd bij de firma Spritzer & Fuhrmann NV het 25- jarig dienst- jubileum herdacht van de heer JUAN KOEIMAN. Deze mijlpaal vierde hij temidden van management en personeelsleden. Daarbij werden door de directie woorden van dank uitgesproken voor alle jaren van inzet en vak- bekwaamheid van de jubilaris als horlogemaker.











Verkiezingen

MAN-leider Martina:

Politicus tot aan de dood

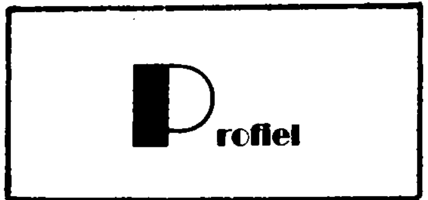
Dominico Felipe Martina werd geboren op 1 mei 1935. Na in Nederland de HTS gevolgd te hebben, bezoekt hij de West Indian University op Trinidad, waarna Martina naar New York vertrekt. Hij studeert daar 'Industrial management' aan de Columbia University. Zijn politieke loopbaan begint in 1971. Hij begint bij de MAN, sluit zich enkele jaren aan bij de Frente, maar is in 1979 terug bij de MAN. Martina bekleedt intussen diverse posten waaronder die van gedeputeerde, eilandsraadslid en premier.



WANNEER DON MARTINA de vraag voorgelegd krijgt, wat de leukste ervaring is geweest in zijn politieke carrière, antwoordt hij niet direct. Een paar minuten kijkt hij voor zich uit. Is die er misschien niet geweest? "O jawel hoor. Er zijn heel veel leuke dingen gebeurd. De vraag komt alleen zo onverwachts..." De prettigste ervaring voor Martina is geweest "in staat te zijn gesteld het volk te dienen."

De discussies, met zijn medestudenten op de West Indian University, over de wantoestanden in ontwikkelingslanden zijn doorslaggevend geweest. Martina besloot politicus te worden. "Deze gesprekken hebben mijn aandacht gevestigd op de politiek. Het was in de tijd dat de Engelse eilanden in de regio onafhankelijk werden", vertelt hij. Zijn intrede in de actieve politiek, op Curaçao, volgde op 36-jarige leeftijd. Er is sindsdien veel gebeurd. Hij is premier geweest van drie kabinetten. Staten- en Eilandsraadslid is hij weer sinds het laatste kabinet schipbreuk leed. Een ontwikkeling waarover Martina wèl gemakkelijk praat. En fel. "Het was toen ik merkte dat de broeders in de strijd zó konden veranderen. Die dingen hebben gedaan, waarvan ik nooit gedacht hebben dat ze die zouden kunnen doen, met zichzelf niet, het volk, of de partij." De naam van (het ex- MAN-lid Statenvoorzitter) Roy Markes valt niet één keer. Martina staat bekend om zijn stricte antwoorden. Hij blijft ook als oppositieleider een nogal zakelijke man.

Martina beweert dat zijn kijk op de politiek niet veranderd is. "Ik heb nu uiteraard meer ervaring en ben tactischer geworden. 'Wiser' heet dat. Maar de strijd om het niveau van ons politiek bedrijven te verhogen heb ik niet opgegeven en zal dat niet doen." Zelfs tijdens de moeilijke dagen bij de partij — de term 'politiek verraad' blijkt onvermijdelijk — heeft Martina nooit rond gelopen met het idee de politiek vaarwel te zeggen. "Nee, dat zeker niet. Ik dacht in die tijden meer dan ooit: ik ga door. Nu meer dan ooit."



Hij zit in het Landhuis Morgenster, waaraan de laatste hand wordt gelegd aan de herrestauratie van het pand. Dit gebouw, in Marchena, werd enige maanden geleden gedeeltelijk door brand verwoest. Wie, wat, waarom. Vragen die nooit beantwoord zijn. Het kantoor is vrij druk. Aanhangers lopen in en uit. Afspraken worden gemaakt. De verkiezingen staan voor de deur. De leider van de blauwe partij had nu ook thuis kunnen zitten. Er is immers geen verschil tussen de politicus Martina en de persoon Martina, zegt hij. "Er vindt inderdaad geen persoons- verandering plaats."

Verschil of niet, Martina is 'full- time' politicus. "De politiek vraagt veel offers. Je bent het de hele dag, het hele jaar door. Dit leidt tot stress en is een verschrikkelijk intensieve bezigheid, vertelt Martina, die daarna laat weten enige bijzondere afspraken te hebben met zijn vrouw, Joyce. "Ik heb met haar afgesproken dat ik pas ophoud politicus te zijn als ik dood ben. Als ik onder de grond lig, of als mijn lichaam in as is veranderd. Hoeveel meters onder de grond wordt je eigenlijk begraven?" Even lacht hij. Het onderwerp is echter serieus. Martina wil politicus zijn tot aan de dood; dat weet hij kennelijk heel zeker.

Sommigen hebben heel wat; anderen hebben het niet: charisma, erkent hij. Belangrijk is volgens Martina in elk geval eerlijkheid. Een politicus moet eerlijk zijn met zichzelf en met het volk. Als politicus moet je kunnen luisteren naar anderen die het beter weten, daarbij moet je echter de leiderschap niet opgeven. Problemen met het definiëren van de 'ideale politicus' heeft hij niet. Voor alle toekomstige politici, jongeren die zich net als hij 'geroepen' voelen, heeft hij een raad: ontwikkel jezelf. "Politieke vorming is erg belangrijk. Gebeurt dat niet dan kan de politiek desastreuze gevolgen hebben." De volgende journalist staat alweer op de stoep. "O ja, wat ze ook moeten weten is dat creativiteit en incasserings- vermogen noodzakelijk zijn. Vooral dat laatste..."



In Mexico

Derde verdachte bekent in massamoord op politie

MEXICOSTAD — Een derde Mexicaan heeft zijn medeplichtigheid bekend aan de moord op 22 politiemannen van een eenheid welke zich bezig hield met de strijd tegen de drugshandel. De twintigjarige Guadalupe Calderon Maravilla die in Minatitlan werd aangehouden heeft bekend dat hij enige agenten heeft gedood. Bij zijn aanhouding bleek de verdachte in het bezit te zijn van verschillende eigendommen van de vermoorde agenten. Blijkens zijn verklaring is hij samen met zijn zeventiende jaar betrokken bij de handel in verdovende middelen. Het onderzoek gaat voort.

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGING PROTESTANTE GEMEENTEN
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur ds. Smith; 19.30 ds. Smith (Pap.).
TAMARIJN: 09.30 uur ds. Schaap.
EMMAKERK: 09.30 uur ds. P.P.Saraber.

*****

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST
16 november 1985 vanaf 08.00 uur t/m 18 november 1985 om 07.00 uur
Dokter Sewrajsingh, Sentro Mediko Marie Pamnpoen, tel.: 615044/615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST
15 november 1985 vanaf 18.00 uur t/m 18 november 1985 om 06.00 uur
Dokter Nivillac, Spreekkamer: Bethancourtstraat z/n, Brievengat, tel.: 76280/76281; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana- Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRIKT BANDABAO
15 november 1985 vanaf 18.00 uur t/m 18 november 1985 om 06.00 uur
Dokter Spong, Spreekkamer Barber en Kaya Porfido 24, Tera Cora.
(Barber): tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur.
(Tera Cora): tel.: 648572; spreekuren: 11.15-12.00/18.15-19.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong)

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Popular, tel.: 611269.
zondag: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
16 november: mevr. M.V. Meyer, Kaya Wawa Scholtz 1.
17 november: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.

*****

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, Libier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

DIVERSEN
TENTOONSTELLING: 20.30 uur officiële opening tentoonstelling van portretten van Antoine Ghering, beelhouwwerk van Hortence Brouwn en tekeningen van Babs de Brabander - Avila Beach Hotel.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
STICHTING «BIRGEN DI ROSARIO»: 16.00-17.00 uur officiële opening verzorgingshuis «Nos Lanterno» - Gouverneur van Lansbergeweg 16.

ANTILLIAANSE REIS VERENIGING: 08.30 uur jaarlijkse dagtour vertrekkende vanuit Wilhelminaplein.

KOMITE KARNAVAL KORSOU: verkiezing Reina di Bario - Buurtcentrum Buena Vista.

*****

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en ook bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 10.00-20.00 uur «Carla C» (S.J.) - vert. SELMA.

*****

BIOSCOPEN

ZATERDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 uur *The Explorer* (alle leeft.); 22.00 uur *Missing in action* (alle leeft.); 24.00 uur *Caricias para dos* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Devil Killer* (18 jr.); 24.00 uur *Hells Windstaff* (18 jr.).

*****

ZONDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 19.00 uur *Rambo III* (alle leeft.); 22.00 uur *Missing in action* (alle leeft.).
CINELANDIA: 19.00 uur *The Crush* (alle leeft.); 21.00 uur *Devil Killer* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO

ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno (Kung Fu); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 16.00 Kombinashon; 16.15 Cultuur en Opvoeding; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidat; 19.00 Rikesa universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Politieke programma (DP); 20.45 Gana ku «6»; 21.00 Three's a crowd; 21.30 TC Special; 22.00 Wrestling; 23.00 TS Special; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 Smurfs; 17.30 Little Hobo; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera/Kvk; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding (National Geographic); 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

V '85 erkiezingen

Zo denken onze politici daarover...

VRAAG: Deskundigen menen dat de status aparte het begin van een ander ellendig tijdperk inhoudt. Is Curaçao weer het kind van de rekening?

AGUSTIN DIAZ (DP):
De DP is één van de partijen, die tot op het laatste moment gestreden heeft om de Antillen van zes bijeen te houden. De partij werd in dit streven ook gesteund door de bevolking en door Nederland, alsmede door andere partijen die hierover een zelfde mening op nahielden. Een behoud van de Antillen van zes zou om verschillende redenen, zoals ondermeer op economisch gebied veel gunstiger zijn geweest. De steun die Nederland echter op een bepaald moment Aruba in het streven naar een status aparte gaf, heeft het begin van de desintegratie ingeluid. Of dat zal inhouden dat we nu een ellendig tijdperk ingaan, hangt van onszelf af. Als de politici bereid zijn samen te werken, hoeft er van ellende geen sprake te zijn. Ontbreekt die samenwerking, dan kunnen we daarentegen wel op die ellende rekenen.

JOSE FRANS (PAS):
Als we zeggen is Curaçao (en dan met de nadruk op Curaçao) het kind van de rekening, dan zijn wij het van de PAS daarmee niet direct eens. Het zijn de hele Antillen die het kind van de rekening worden. De één misschien meer dan de ander. En waarschijnlijk zullen de klappen bij Curaçao harder aankomen, omdat Curaçao er in vele opzichten economisch niet zo goed voor staat. En als er een verlies wordt geleden, dan is dat waar er veel meer werklozen zijn, waar de sociale situatie er minder positief voor staat. Dan is het natuurlijk in dit opzicht wel Curaçao die de klappen krijgt.

DON MARTINA (MAN):
Status aparte, dat is wat de Arubanen willen. Daarvoor hebben we meegestemd. Wel zijn wij tegen de zogenaamde samenwerkings- regeling, een "onding", dat opgeblazen moet worden.

PAPA GODETT (Frente):
Onze deskundige, Marschall, nummer negen op de Frentelijst, studeerde MO- Staatkunde en is tevens meester in de rechten. Hij is inderdaad dezelfde mening toegedaan en verwijst daarvoor naar onder andere de ALM-kwestie en de drie ministers voor Aruba ten opzichte van de Antillen van de Vijf, enz.

MARIA LIBERIA-PETERS (PNP):
Waar ik me zorgen over maak zijn de consequenties van het aanvaarden van het zelf- beschikkingsrecht van de eilanden. We heten een land te zijn, maar de bevolkingen van de eilanden, zijn zeer eilandelijk gericht. Dat ligt ook ten grondslag aan het feit dat op 1 januari aanstaande Aruba een aparte status krijgt. Op de RTC is afgesproken dat er hecht en duurzaam zal worden samengewerkt tussen Aruba en de Antillen van Vijf. Wat dat dan ook moge betekenen. De vraag is nu hoe daaraan invulling zal worden gegeven op zo'n manier dat zowel Aruba als de Antillen aan hun trekken komen. De politici moeten ervoor zorgen dat er oplossingen worden gevonden voor de fundamentele vraagstukken die aandacht vereisen. Daarbij mag de economische her- structurering niet teveel worden afgeleid door de politieke her- structurering.

Vereniging Off-Shore belangen:

Gulden opheffen, dollar invoeren

WILLEMSTAD — De Antilliaanse gulden zou afgeschaft moeten worden. In plaats daarvan zou de VS- dollar ingevoerd moeten worden, gepaard met de opheffing van alle deviezenrestricties. Dit is volgens de Vereniging van Off- shore belangen (VOB) de oplossing van het vraagstuk van de verslechterde financiële situatie op de Antillen. Voorzitter Mr Smeets verklaarde dit gisteren tijdens de jaarlijkse lunch van de vereniging.

Het aantal gasten bij deze derde jaarlunch was groot: onder hen bevond zich ook gouverneur Römer. Uit Smeets' redevoering moest blijken dat de off- shore sector zelf geen al te grote klappen meer verwacht. Smeets sprak in dit verband van een situatie van "ongemakkelijk evenwicht" nadat hij de situatie bij de off- shore eerder met een "roller- coaster" had vergeleken. Hij waarschuwde desondanks [illegible] Ook deze situatie [illegible] stabiliseren. Ten aanzien van de off- shore belastinginkomsten voor de overheid, bleek de VOB- voorzitter wel pessimistisch gestemd. Er zal op dit gebied wel sprake zijn van een drastische teruggang. Volgens de VOB- voorzitter is het allemaal relatief. "We hadden we slechter voor kunnen staan," zei Smeets, die in dit verband woorden van lof uitte voor zowel de minister van Financiën als de gevolmachtigde minister in Washington, Harold Henriquez.

De vereniging off- shore belangen meent overigens dat de Antillen manieren zou moeten ontwikkelen om se minder afhankelijk te worden van het politieke gebeuren in het buitenland. In verband hiermee wees Smeets ondermeer op de noodzakelijke flexibiliteit. Het verbeteren van de infra- structuur is overigens ook nodig, zei hij. Smeets gaf in verband hiermee te kennen dat het deficient functionerende telefoonsysteem reeds geleid heeft tot het vertrek van twee off- shore- maatschappijen. Als "zorgelijk" kenmerkte Smeets ook het lage niveau van de deviezen- reserve en de geruchten over deviezen- restricties. Het opheffen van die restricties en de afschaffing van de gulden zal, zo beweert Smeets, heel wat goedmaken. Smeets noemde in dit verband ook de fringe- benefits en de 10% crisis- heffing, die een "averechts effect" heeft gehad. "Ik ben ervan overtuigd dat het overnemen van dit voorstel zal betekenen dat we sterke middelen in handen krijgen om een Curaçao op te bouwen die we allemaal willen: een centrum voor internationale handel, financiën en diensten.

Capitalism

WILLEMSTAD — Het kon niet missen: ook bij de opening van het symposium over taaie — en voor velen zelfs onbegrijpelijke — materie als de financiële off- shore sector, zorgde de rector van de universiteit, mr drs Reinders, voor de nodige hilariteit. Hij begon voor zijn doen vrij ernstig, maakte melding van het fenomeen 'time is money' — "daarom beginnen we, zoals u gemerkt hebt, precies op tijd" — waarna Reinders vervolgens wees op het creatieve en tevens complexe karakter van de internationale financiële business. Het duurde echter niet lang voordat de typische "Reinders woordspelingen" de zaal van vooral ernstig zittende off- shore figuren aan het lachen bracht; het ging toen om het kapitalisme versus het socialisme. Voertaal was Engels. "Capitalism makes social mistakes," zei hij, "but socialism makes capital mistakes." Lachende bankiers. Wat ook erg in de smaak viel was de opmerking over de twee zijden van de medaille: capitalism is the oppression of one man of the other; with socialism it's the other way around..."

ONDANKS OPROEP BONDSBESTUUR ACTIES NIET BEEINDIGD

Vakbondskamer neemt coördinatie over

CBV-leden negeren ook een vonnis van de rechter

WILLEMSTAD — Alhoewel gisteren de rechter in Eerste Aanleg bepaalde, dat de bond van werknemers in de verplegende en verzorgende sector CBV, de leden op moest dragen met onmiddellijke ingang hun werkzaamheden te hervatten, bleef een officiële beëindiging van de staking in het ziekenhuis en een aantal verzorgende instellingen tot dusverre achterwege. Weliswaar gaf het CBV- bestuur gevolg aan het rechterlijk vonnis en sommeerde het de leden weer aan het werk te gaan; de bondsleden legden zowel deze oproep als het vonnis naast zich neer en besloten de acties voort te zetten. De coördinatie van de acties berust sinds gisteravond bij de Kamer van Vakbonden.

Vonnis werd gewezen in twee kort gedingen, die gisteren door het stichtings- bestuur van het ziekenhuis en door een viertal instellingen werden ingediend tegen de CBV. Het ziekenhuis dagvaardde bovendien een zevental individuele leden van de bond. In beide gevallen luidde de eis een onmiddellijke hervatting van het werk bij de verschillende instanties.

In zijn overwegingen baseerde rechter mr Warnink ten aanzien van het door de stichting St Elisabeth Hospitaal (Sehos) ingediende geding, zich ondermeer op het feit dat de gouverneur bij lands- besluit een afkoelings- periode voor het ziekenhuis afkondigde. Daaruit vloeit voort dat er gedurende dertig dagen in ieder geval niet mag worden gestaakt. De gedaagden ontkenden niet, aldus de rechter, dat zij zich aan die afkoelings- periode niet gehouden hebben; waaruit dus volgt, concludeerde hij, dat dit een strafbaar feit oplevert. Omdat bovendien de gedaagden ter rechtvaardiging van hun handelen geen beroep konden doen op andere belangen, die zij door hun acties beoogden te dienen, kon dit volgens de rechter dan ook als onrechtmatig jegens het ziekenhuis worden beschouwd. Hij beval derhalve de CBV en de zeven andere gedaagden onverwijld de acties te staken en het werk te hervatten op straffe van een dwangsom van 10.000 gulden per dag voor de CBV en 100 gulden per dag voor de individueel gedagvaarde leden.

De uit solidariteit bij de vier instellingen, de Stichting Jeugdzorg, Bai Bini, Birgen de Rosario en het Verriet- instituut, begonnen acties, achtte de rechter al evenzo onrechtmatig. Hij voerde in zijn vonnis ondermeer aan, dat de achtergrond van de actie het geschil was tussen het Sehos- bestuur en de CBV en dat de acties bij de instellingen derhalve uitsluitend plaatsvonden als solidariteitsbetuiging. De instellingen staan echter volkomen buiten het genoemde geschil en kunnen op de afloop daarvan dan ook geen invloed uitoefenen, voerde Warnink aan. Alleen al om die reden achtte hij daarom het onrechtmatige karakter van de acties bewezen.

Alhoewel solidariteits- acties in bijzondere omstandigheden wellicht gerechtvaardigd kunnen zijn, was Warnink de mening toegedaan, dat steeds het na te streven doel moet worden afgewogen tegen het nadeel dat de actie toebrengt aan de wederpartij en aan personen voor wie die eventueel verantwoordelijk is. In het geval van de acties bij de instellingen, is echter duidelijk dat de actie niet alleen de instellingen benadeelt, maar dat ook de daar ter verzorging aanwezige personen benadeeld worden. Aan het belang [illegible] deze personen de nodige hulp, bijstand en verzorging te verschaffen moet aanmerkelijk meer gewicht worden toegekend dan aan het belang van de CBV- leden om door hun acties solidariteit te betuigen met collega's in het ziekenhuis, oordeelde de rechter. De actievoerende werknemers bij de instellingen pleegden wanprestatie jegens hun werknemers en het oproepen of bevorderen daarvan door de CBV kwalificeerde hij deswege als een onrechtmatige daad. Ook in dit geding stelde hij de vakbond in het ongelijk en beval hij een onmiddellijke hervatting van het werk op straffe van een dwangsom van 15.000 gulden per dag.

Alhoewel het bestuur van de bond gehoor gaf aan het vonnis van de rechter en conform de uitspraak een beroep op de leden deed weer aan de slag te gaan, besloten gisteren de leden van de CBV daarop niet in te gaan en de acties voort te zetten. Een uitzondering daarop vormden de zeven gedagvaarde bonds- leden, die wel het werk vanmorgen hervatten. Teneinde de acties niet volledig ongecoördineerd te laten plaatsvinden, werd de coördinatie hiervan overgenomen door de Kamer van Vakbonden.

KvV- voorzitter Errol Cova wees er gisteravond bij de opening van het statutaire jaarcongres van de Vakbondskamer nadrukkelijk op, dat een oplossing voor het tussen het Sehosbestuur en de CBV gerezen vertrouwens- conclict niet langer meer op zich mag laten wachten. In het algemeen belang en in belang van de gezondheidszorg op het eiland, aldus Cova, moest het conclict zo snel mogelijk beëindigd worden. Hij lanceerde bij de opening van het congres, dat gezien het conflict in het ziekenhuis volledig in het teken daarvan staat, een voorstel waarin hij een aanzet voor een mogelijke oplossing van de problemen zag. Dat voorstel, zo verklaarde hij vanmorgen tegenover de Amigoe, zal nog vandaag officieel bij het Sehos- bestuur worden ingediend.

Het voorstel dat volgens de vakbonds- leider de "deuren wagenwijd open zal zetten" voor een oplossing van de ontstane problemen, bestaat uit twee delen. Enerzijds zal de CBV bereid moeten zijn onvoorwaardelijk af te stappen van haar eis voor een stricte naleving van het principe- protocol aangaande de vrijstelling van dienst van een vakbondslid ter behartiging van vakbonds- aangelegenheden binnen het ziekenhuis. Anderzijds zal het momenteel uit vijf personen bestaande Sehos- bestuur bereid moeten zijn met het oog op het algemeen belang af te treden. Daardoor zal de weg worden geopend voor het aanstellen van een nieuw bestuur, dat met de CBV opnieuw de onderhandelingen over een dergelijk protocol zal kunnen beginnen. Dat is de enige manier om uit de impasse waarin de gezondheidszorg beland is, te kunnen komen, dacht Cova. Hij liet tegelijkertijd de waarschuwing horen dat, indien uiterlijk maandag een oplossing voor het conflict niet was gevonden, het niet onwaarschijnlijk zou zijn dat ook andere bonden uit solidariteits- overwegingen acties zouden beginnen.

Op bemiddeling door de Commissie van Goede Diensten hoeft inmiddels niet meer te worden gerekend. Daarop was tot gistermiddag nog de hoop van de CBV gericht. Die hoop werd echter de grond in geboord, toen in de loop van de dag de commissie, bestaande uit de heren Rupert Silberie, Minguel Pourier, Richard Pieternella en Sigfried Victorina, liet weten haar diensten te beëindigen. Die meldde in een communique pogingen te hebben gedaan om via bemiddeling op zeer korte termijn de situatie bij het ziekenhuis te normaliseren en een klimaat te scheppen waarin de diverse partijen op langere termijn de meer fundamentele problemen konden oplossen. Uit de gesprekken die de commissie voerde bleek, zo meldt de commissie, een grote bereidwilligheid van de kant van zowel de vakbond, de vier leden van het Sehos- bestuur dat omwille van de afkeuring van het protocol door de overige leden aftrad, als van de medische staf van het ziekenhuis om tot een oplossing te komen. Daarentegen bleek het bijzonder moeilijk, zoniet onmogelijk, om tot een oplossing te komen van de problemen zonder een reorganisatie van het huidige Sehos- bestuur. De commissie, die zei uiterst bezorgd te zijn over de hele gang van zaken, besloot op basis van met name het feit dat met het huidige Sehos- bestuur een gesprek niet te verwezenlijken was en bemiddeling daardoor ook ondoenlijk werd, haar diensten te beëindigen.

In het St Elisabeth Hospitaal leek vanmorgen desondanks de situatie redelijk genormaliseerd te zijn. Alhoewel het merendeel van de werknemers dat vandaag op dienst had moeten verschijnen, ook daadwerkelijk aanwezig was, verklaarde Algemeen directeur dr Ivan Asjes, gezien de geruchten die hij over de voortzetting van de acties onder leiding van de Kamer van Vakbonden en mogelijke uitbreiding van de acties bij andere bonden, toch niet helemaal gerustgesteld te zijn. Op financieel gebied leed overigens het ziekenhuis enorme schade als gevolg van de acties, liet Asjes vanmorgen weten. De inkomsten- derving bij het St Elisabeth Hospitaal door de verminderde bezetting en door de derving aan inkomsten uit werkzaamheden als onder andere laboratorium- en rontgen- onderzoeken, alsmede operaties, is aanzienlijk. "Wel enkele tonnen per dag", aldus de Sehos- directeur. De naam van het ziekenhuis en het vertrouwen in dit instituut binnen de gemeenschap, was door de acties al evenmin veel goed gedaan, besloot hij.

Niet alleen bestemd voor eerste honderd dagen

MEP met "realistisch" verkiezingsprogramma

ORANJESTAD — Tijdens een persconferentie heeft MEP- leider Betico Croes, vergezeld van de gedeputeerden Nelson Oduber en Milton Henriquez en campagneleider Guillermo Trinidad, gistermiddag in het Bushiri Beach Hotel zijn actie- programma overhandigd.

Er waren slechts drie persvertegenwoordigers aanwezig, hetgeen vermoedelijk kwam omdat de persconferentie erg laat en onverwachts bijeengeroepen werd, hetgeen in een tijd dat de pers van de ene persconferentie na de andere valt, volkomen begrijpelijk is. De heer Croes betreurde dan ook dat het merendeel van de pers verstek liet gaan. Hij gaf daarna een introductie van het MEP- beleid. Het is een realistisch programma, aldus Betico Croes, en niet een programma om de eerste 100 dagen van een regering vol te maken.

Belangrijk noemde de heer Croes bij dit alles dat zijn partij zich hierbij baseert op de rechten van de mens zoals op 10 december 1948 geproclameerd en diverse andere verdragen op dit gebied. Met nadruk stelde de leider van de gele partij dat de MEP het volk een aparte status had beloofd — ingevolge de wens van de bevolking — en dat de MEP gezorgd heeft dat de status over enige weken ingaat. We hebben ons aan ons woord gehouden.

Volgens de heer Croes zijn er onder het volk reeds aanwijzingen dat de MEP de komende jaren regerings- verantwoordelijkheid zal blijven dragen en dat de MEP alles zal doen om Aruba "goed gekleed" de aparte status in te laten gaan. Hij kondigde reeds aan dat er een reorganisatie van departementen zal plaatsvinden, terwijl getracht zal worden om aan het euvel bureaucratie — waarmee iedere overheid te kampen heeft — een einde te maken. Ook zullen enige overheids- instanties bedrijven moeten worden.

Gedeputeerde Oduber sprak over de economische situatie, zijn collega Milton Henriquez over de financiën en Statenlid Guillermo Trinidad over algemene en sociale zaken.

*****

CAIRO — Libie zal Gaddafi's tegenstanders in en buiten Libie, «de zwerfhonden», blijven liquideren. Daarmee reageerde het op de Egyptische mededeling dat men een nieuw complot had ontdekt om vooraanstaande Gaddafi- opponenten in Cairo te vermoorden.

*****

Ingaande 1 januari 1986 zal Aruba de Aparte Status binnen het Koninkrijk der Nederlanden krijgen.
In verband hiermede zijn er bij het **Ministerie van Justitie** de volgende functies vacant.

Korps Politie Aruba

Functie:
— Inspecteur
— Inspecteur 2de klasse
— Inspecteur 1ste klasse
— Onderinspecteur (vergelijkbare rang in Ned. Adjudant)
— Hoofdagent (vergelijkbare rang in Ned. Brigadier)

Functie-eisen
In aanmerking kunnen komen degenen die reeds in hun huidige werkkring, een van bovengenoemde rangen bekleden, danwel op grond van de in de Nederlandse Antillen of in Nederland terzake geldende eisen van geschiktheid en bekwaamheid in de functie waarnaar wordt gesolliciteerd benoembaar zijn.

DIRECTIE OPENBARE ORDE EN VEILIGHEID

Functie: Stafmedewerker(ster)—
Functie-eisen:
Academische opleiding op Juridisch gebied of een daaraan gelijk te stellen niveau, ruime ervaring op het terrein van Openbare Orde en Veiligheid.

Arbeidsvoorwaarden:
Bezoldiging conform Bezoldigingsregeling Land Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Informatie:
Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van deze functies kunnen worden ingewonnen bij de heren R. Peterson en U. Maduro, telefonisch bereikbaar gedurende kantooruren onder de nummers 24000 en 23578.

Sollicitaties:
Sollicitatiebrieven vergezeld van volledige curriculum vitae, recente pasfoto, fotocopie diploma's en werkgeversverklaringen kunnen, binnen 3 weken na verschijnen van deze advertentie, per luchtpost worden verstuurd aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, ARUBA.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 27 november 1985 des ochtends om 10:00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris, diens plaatsvervanger of opvolger te zijnen kantore L.G. Smith Boulevard 64 Oranjestad Aruba, krachtens rechterlijk bevel exartikel 409 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van de Nederlandse Antillen in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht:

HET 56 APPARTEMENTEN PROJEKT
met zwembad
in stadium van afbouw te Noord op Aruba
nabij het strand, grote hotels en casino's
bekend als
PALIKOKO APPARTMENTS

omschrijving: **het projekt is gesitueerd op een tweetal percelen eigendomsgrond te Noord op Aruba, nabij de kruising van de wegen Noord/Palm Beach en Noord/westpunt, kadastraal bekend als Eiland Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 935 en 936 respektievelijk groot 688 M2 en 15.412 M2, hierop zijn in aanbouw vier appartementensgebouwen inhoudende:**

Gebouw I: **8 tweekamer appartementen**
Gebouw II: **8 tweekamer appartementen**
Gebouw III: **19 éénkamer appartementen**
5 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
3 gangen
Gebouw IV: **9 éénkamer appartementen**
7 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
2 gangen

Het geheel is gedeeltelijk gestoffeerd en in 80% stadium van afbouw. Het projekt kan worden gebruikt als toeristenhotel en voor huisvestiging. Ruimte voor uitbreiding aanwezig.

De Veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr. J.R. CROES aan de L.G. Smith Boulevard 64, te Oranjestad op Aruba.

MR. J.R. CROES.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy 027-774 en 027-845.

Bankrek nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.30 uur *Mask* (14 jr.); 24.00 uur *Zondige hoogstandjes* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Fletch* (14 jr.).

DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Gymkatta* (18 jr.).

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 24797/27741.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244;
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

Commissaris Peterson belooft verbeteringen

Politiebonden nemen afwachtende houding aan tegenover werving

UTRECHT — De toekomstige hoofdcommissaris van politie op Aruba, R. Peterson, heeft beloofd dat er de nodige verbeteringen zullen komen in de organisatie van het Arubaanse politiekorps. Ook zullen Nederlandse politiemensen die door Aruba worden geworven niet meer voor onaangename verrassingen komen te staan wat betreft de werksfeer en hun rechtspositie.

Peterson deed deze toezeggingen vrijdag in een gesprek met de Nederlandse Politiebond ACP.

Eerder deze week bleek uit twee vertrouwelijke rapporten, die in opdracht van de Antilliaanse minister van Justitie waren opgesteld, dat de politie op de Antillen door gebrek aan goede leiding en voldoende deskundig personeel slecht functioneert. Dit is vooral het geval op Curaçao en in iets mindere mate op Aruba, zo was de constatering van twee onafhankelijke onderzoeks- commissies.

Peterson is in Nederland om honderd politiemensen te werven, die het Arubaanse korps op peil moeten brengen, wanneer het eiland volgend jaar door middel van de status aparte op eigen benen komt te staan. De Nederlandse politiebonden ACP en NPB hebben zich zeer huiverig getoond over deze werving, gezien de slechte ervaringen van Nederlands politie- personeel op de Antillen.

De bonden willen, omdat Peterson nu heeft beloofd dat er verbeteringen op komst zijn, de ontwikkelingen afwachten. "We erkennen dat het op Aruba nu beter kan worden, maar dat zal eerst moeten blijken", aldus ACP- secretaris P. Kruizinga. Peterson heeft toegezegd dat hij de voorgestelde verbeteringen op papier zal zetten, en dat daarover verder overleg met de Nederlandse politie- bonden zal worden gevoerd.

FTA op hoogte van verhinderd zijn MEP

SAN NICOLAS — Naar aanleiding van de berichten dat de MEP zonder bericht van verhindering afwezig was bij het FTA- forum van afgelopen zondag, blijkt dat Guillermo Trinidad inderdaad de FTA op de hoogte heeft gesteld dat in verband met de huldiging van Betico Croes niemand van de MEP bij het forum aanwezig kon zijn. De FTA- voorzitter bevestigde dit desgevraagd aan de Amigoe en sprak in verband hiermee van een communicatie- stoornis. De ontevredenheid bij de FTA- leden en belangstellenden werd geuit omdat het feit dat MEP als enige partij niet deelnam aan het forum wederom gezien werd als een gebrek aan respect voor de vakbonden. "Men vond een "huldiging" belangrijker dan vakbondsleden in een forum voor te lichten", aldus FTA- voorzitter Anselmo Pontilius.

Wegens ernstige vertragingen bij de ALM arriveerde de Amigoe gisteren pas later in de avond op Aruba, waardoor de bezorging bij de abonnees op haar beurt vertraagd werd. De directie biedt daarvoor — mede namens de ALM — haar verontschuldigingen aan.

ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur optreden van Venezolaanse balletgroep «Teresa Careño» - Cas di Cultura.

SPORT
IDEFRE (biljarttoernooi): 19.00 uur Douane vs Landskantoor; 20.00 uur WEB vs Combi; 21.00 Politie vs Bibliotheek - Club Estrella.

* * * * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.30 uur *Mask* (14 jr.).
(II): 18.00 uur *El aniversario de oro del Pato Donald* (alle leeft,); 20.45 uur *Fletch* (18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Gymkatta* (18 jr.).

* * * * *

DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-17.00 uur «Oceanic» -vert. SELMA.

ROODE KRUIS: 10.00-17.00 uur gelegenheid om voedsel te brengen bij het Rode Kruis-gebouw.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

LIGA DI MARIA **(San Nicolas)**: iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

KIWANIS **(afd. Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 16.30 uur Gideonsbende - in de grote zaal.

TOERISTENSCHIP: 07.00-14.00 uur «Britanis» - vert. SELMA.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

Elmar-directeur bij zevende lustrum:

Opzet is dat personeel mede- eigenaar wordt

ORANJESTAD — "Wij zijn de stellige overtuiging toegedaan dat bemoeienis van de overheid in het bedrijfs- gebeuren koste wat kost voorkomen dient te worden. Om die reden waren wij dan ook blij dat de besprekingen tussen de grootste aandeelhouder en de Arubaanse overheid formeel werden beëindigd zonder dat tot overeenstemming over een overname werd gekomen". Aldus Elmar- directeur ir. J. Bok gistermiddag in het Papiamento restaurant tijdens de lunch ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan van de Arubaanse electriciteits- maatschappij.

De heer Bok zei verder dat de directie van de Elmar nu bezig is met het verkrijgen van de aandelen van het bedrijf om uiteindelijk tot een situatie te komen waarin het voltallig personeel van Elmar mede- eigenaar zal zijn. Helaas — zo merkte hij op — is een en ander door kwalijke verdachtmakingen van onverantwoordelijke personen in een verkeerd daglicht gekomen. Overigens een fraai voorbeeld van wat ons te wachten staat als dit soort figuren zich met een onderneming zouden gaan bemoeien, liet de heer Bok weten.

De directie gaat toch door, in de overtuiging dat men aan een goede zaak werkt. De Elmar- directeur haalde in dit verband aan, dat het interessant is te weten dat in de Verenigde Staten van Amerika steeds meer gemeenten besluiten om de utiliteits- bedrijven uit de overheidssfeer te halen door er zogenoemde «investor- owned companies» van te maken.

Vervolgens maakte de heer Bok enige cijfers bekend over de Elmar, die 35 jaar geleden begon met een eigen electrische centrale en distributie- net waarop in de loop van 1951 zo'n 8000 verbruikers werden aangesloten. Vanaf dat moment heeft Elmar een werkelijk spectaculaire groei doorgemaakt en vandaag zijn er maar liefst circa 20.000 verbruikers op het net aangesloten. De gebruikte electrische spanning in het net van 6000 Volt werd eerst gebracht op 12.000 Volt en thans heeft Elmar bepaalde gedeelten op 60.000 Volt in gebruik. Bij Elmar is ook een geavanceerde computer- systeem dat alle facetten van het bedrijf omvat. Zelfs de huismeter wordt maandelijks afgelezen door de Elmar- mensen met behulp van draagbare electronische terminals die gegevens van ongeveer 400 verbruikers bevatten.

Qua techniek, organisatie en administratie beschikken wij — aldus ir. Bok — over een prachtig bedrijf en dat willen wij zo houden, niet alleen voor ons zelf maar ook in het belang van de bevolking van Aruba. Tijdens de lunch mochten de aanwezige vertegenwoordigers van Imeldahof en Casa Cuna — ter ondersteuning van hun werk — een Elmar- bijdrage in ontvangst nemen.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

ZATERDAG: 18.00 Fame (Pronkos); 19.00 Programa di gobierno central; 19.30 Knight Rider (Night movies); 20.30 Programa politico (PPA); 20.45 America's top ten; 21.15 Estreno (Flush); 22.30 CNN international news; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz 13 (Fatima College vs Mon Plaisir); 19.00 The world tomorrow (What is the key to world peace); 19.30 Showtime; 20.30 Programa politico; 21.00 Quo Vadis; 22.00 ABC wide world of sports; 23.00 CNN international news: 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Spiderman (The sand man is coming to town); 18.30 World's children (With Bekus in Nepal); 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa politico; 21.00 Harold's sportshow; 21.30 Dynasty; 22.30 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds. A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds. A. van den Doel.

PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds. H. Hessen (doopdienst); zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds. H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).

* * * * *

ORANJESTAD — Enige tijd geleden werd bekend gemaakt, dat ingaande 17 november in het internationale telefoon- verkeer het huidige landennummer van Aruba, 559-8, zou veranderen in 297-8. Dit wordt nog even uitgesteld omdat American Telephone en Telegraphe nog niet klaar hiervoor is.

ORANJESTAD — De bekende zanger Jossy Brokke Jr., die de laatste 5 jaar en 8 maanden in Nederland optreedt in Mexicaanse, Spaanse en Argentijnse restaurants en bij speciale gelegenheden, verblijft dezer dagen op Aruba. Hij bracht met zich mee zijn nieuwste 45-rpm grammofoonplaat met daarop twee van zijn eigen composities: «Quiero tocarte» en «Vuelve a mí». Deze plaat is verkrijgbaar bij de disco- bars of via het telefoonnummer 22087.

Politieke agenda

MEP-KANDIDAAT nummer 15, ir. Richard Eman, stelt in een verklaring dat hij deze week twee zeer geslaagde fora heeft gehouden in het Aruba Palmbeach Hotel. Op deze forum- bijeenkomsten, een in het Papiamento en het andere in het Engels, werd onder andere gesproken over: heropening van de Lago, het in NV's onderbrengen van overheids- departementen, het onderwijs, de financieel- economische problemen, het toerisme, de toelatings- vergunning na intrede van de status aparte, prijzen- en monopolie- controle en de luchtvaart- politiek. De forumleden waren: de gedeputeerden Grace Bareño en John van der Kuyp, drs. Booshi Wever en ir. Richard Eman.

DMZ: politiek of niet

ORANJESTAD — Namens het personeel van Dienst Maatschappelijke Zorg (DMZ) zonden de woordvoerders Rufo de Cuba en Angel Vrolijk een telegram aan het Bestuurscollege met de vraag of het BC achter de inhoud staat van een politieke advertentie van de MEP welke gisteren in een ochtendblad verscheen. In de advertentie «Pabien pueblo di Aruba» staat onder meer, dat de MEP — na een onderzoek onder de bevolking te hebben gemaakt — sterke aanwijzingen geconstateerd heeft van anti-MEP politieke manipulaties met onderstand en dokterskaarten. De DMZ-ambtenaren stellen dat de reden voor hun vraag gezocht moet worden in het feit dat gedeputeerde van Volksgezondheid Grace Bareño — op de vergadering van woensdag met de DMZ- ambtenaren — verklaarde dat de beslissing van het BC om alle dokterskaarten en onderstand die ingetrokken of verlaagd werden, te herzien niets van doen had met partij- politiek. De protesterende DMZ-ambtenaren verzoeken het BC om in deze kwestie zo spoedig mogelijk helderheid te brengen.

De laatste campagne-week

DE VERKIEZINGSCAMPAGNE GAAT de laatste week in en gelukkig mag worden vastgesteld dat de partijen een waardige campagne voeren. Het initiatief van de AVP om niet over de andere partijen te praten, maar alle aandacht te richten op de acties die een regering met de AVP direct na de formatie zal ondernemen om de crisis te lijf te gaan, werkt inspirerend op de andere partijen. De PPA komt met dezelfde tactiek via een «Man na obra» en ook de PDA stelt economisch herstel als belangrijkste doelstelling. De nieuwe partij ADN legt meer het accent op een democratische besluitvorming en de ethiek in de politiek. Geen van de partijen verlaagt zich tot de ordinaire scheldpartijen van vorige campagnes. De MEP plaatste wel een advertentie waarin erop werd gewezen dat de AVP bij verschillende gelegenheden tegen de status aparte heeft gestemd, maar zo'n advertentie verklaart meer over wie de MEP als sterkste tegenpartij ziet dan over het status aparte-denken bij de AVP. Iedereen op Aruba weet dat de AVP altijd voor een aparte status heeft gevochten, maar daar niet de onafhankelijkheid aan wilde koppelen. Wat door de MEP, zij het met tegenzin, wel is geaccepteerd. De strategie van de MEP is verder ook positief. De tv-spots benadrukken de waardering die veel Arubanen koesteren voor Betico Croes en de betere woningen, openbaar vervoer etc. die tijdens de vele jaren van het MEP-bestuur tot stand gekomen zijn. Een schoonheidsfout is de stunt die nu uitgehaald wordt om alle ingetrokken onderstand en PPK-kaarten weer uit te gaan delen. Dit werkt averechts op het bezuinigingsbeleid en is een klap in het gezicht van de ambtenaren die ten onrechte gedane onderstanduitkeringen hadden stopgezet.

HIER IS SPRAKE van paniekvoetbal en omgekeerd handelen. Inplaats van eerst uit te zoeken of in een of meer gevallen de uitkering terecht werd stopgezet, gaat men eerst iedereen die gestopt werd de uitkering teruggeven en dan uitzoeken waar stopzetting gerechtvaardigd was. Het gevolg is natuurlijk dat bij een groot aantal onderstandtrekkers straks voor de tweede keer de uitkering moet worden ingetrokken. Is men bij de MEP zo bang voor stemverlies nu en heeft de MEP zich er al bij neergelegd dat het weer intrekken straks door een andere gekleurde overheid wordt gedaan, zodat de MEP buiten schot kan blijven? Als het waar is dat dit geen verkiezingsstunt is — zoals gedeputeerde Grace Bareño in Telenoticias verklaarde — dan had dit onderzoek toch beter 10 dagen kunnen worden uitgesteld. Op deze manier lukt het nooit de te hoge overheidsuitgaven terug te dringen. Nu de Genoil- en Whiteford-plannen inderdaad strohalmen bleken en geen van beiden de noodzakelijke financiële garanties konden bieden, grijpt de MEP naar het oude systeem van patronage en koopt stemmen in ruil voor onderstand uit de gemeenschapskas. Een kwalijke dissonant in een overigens zeer goed verlopende campagne. De heropening van de raffinaderij zal geen rol meer spelen in de campagne. Wat overbleef van alle besprekingen en reizen is een afspraak om een studie te maken. Daarmee is geen stuntwerk uit te halen en het resultaat van die studie komt pas ruim na de verkiezingen uit de bus.

INZET VOOR DE verkiezingen blijft daarom: HOE KOMEN WE UIT DE CRISIS en daarover bestaat weinig verschil van mening tussen de partijen. Alle partijen willen zich inzetten om de crisis op te heffen en alle partijen zien als eerste prioriteit daarbij de verdubbeling van het toerisme, het aantrekken van investeringskapitaal daarvoor en als resultaat veel lagere werkloosheid. Coalitievorming moet daarom mogelijk zijn, vooral nu zelfs de MEP verklaard heeft voorstander van een coalitie te zijn, ook in het geval de MEP weer de absolute meerderheid zou behalen, iets waaraan men ook bij de MEP wel twijfelt en buiten de kring helemaal niet gelooft.

Opvallend is dat het woord Curaçao niet eens meer genoemd wordt in deze campagne. Aruba beschouwt dat hoofdstuk als gesloten. Alle aandacht is nu geconcentreerd op het nieuwe Aruba als zelfstandig land in het koninkrijk. De verantwoordelijkheid die dat vereist, begint door te dringen in brede kring. Mede door die factor verloopt de campagne beheerst en rustig. Aruba gedraagt zich als iemand die op een feestje matig drinkt omdat hij nog achter het stuur moet. Dat Aruba direct na deze verkiezingen het stuur zelf in handen moet nemen, is te merken aan deze campagne en toont het verantwoordelijkheidsbesef bij politici en bevolking.

Inzake verwijsbriefje en spoedgevallen-aanpak

Twintig specialisten stellen BC ultimatum

ORANJESTAD — Twintig specialisten hebben een ultimatum gesteld aan het Bestuurscollege dat dinsdagmiddag twaalf uur afloopt. Tot die datum wordt het BC de kans gegeven om als — nog een verantwoorde bemanning van de spoedgevallen — afdeling in het hospitaal te realiseren en de verplichte verwijzing in te trekken. Mocht de overheid dit nalaten dan zijn de twintig specialisten niet langer bereid mee te werken aan een door de overheid geschapen situatie welke volgens de specialisten de gezondheidszorg op Aruba schaadt.

Zij zullen dan ingaande dinsdagmiddag twaalf uur geen spreekuren meer houden en alleen via de centrale van het ziekenhuis bereikbaar zijn voor spoedgevallen. De behandeling van reeds opgenomen patiëten gaat gewoon door. Wij doen een beroep voor begrip op de bevolking, aldus de specialisten in een verklaring, voor deze maatregel onzerzijds omdat wij dit doen in het belang van de gezondheidszorg op Aruba.

De specialisten wijzen erop dat sinds juli 1985 er onvoldoende medische hulp op de afdeling spoedgevallen van het Oduber hospitaal bestaat. Herhaaldelijk werd zowel bij het hoofd van de gezondheidsdienst als de gedeputeerde van Volksgezondheid op deze medisch onverantwoordelijke en ontoelaatbare situatie gewezen. Tot op heden is door het BC geen besluit genomen om aan deze ernstige situatie een einde te maken.

Ondanks de uitvoerige uiteenzetting van vele bezwaren tegen de wijze waarop de verplichte verwijzing werd doorgevoerd en ook tegen de verwijsplicht op zich, heeft het BC toch gemeend de ingevoerde verwijsplicht te moeten handhaven. De specialisten herhalen dan nog eens — zoals reeds eerder in verklaringen gedaan — waarom zij menen dat het uitvoeren van de verplichte verwijzing de gezondheidszorg op Aruba ernstig in gevaar zal brengen.

Stichting Funari, padvindersgroepen en Credit Union werken samen:

Vroegere Savenetaschool blijft behouden voor sociale instellingen

SAVANETA — Het prachtige oude gebouw bij de kerk te Savaneta, dat vroeger als school werd gebruikt en thans onderdak is van de stichting Funari voor lichamelijk gehandicapte mensen, van twee padvindersgroepen en van de Credit Union «Sagrado Corazon», zal behouden blijven voor bovengenoemde organisaties en als verfraaiing voor het eiland.

Het hele gebouw dat aan het bisdom Willemstad toebehoort, zal vernieuwd worden. De project- kosten voor het gedeelte dat door stichting Funari gebruikt wordt, bedragen 250.000 gulden, terwijl de gezamenlijke kosten voor de andere drie groepshuizen beneden de 100.000 gulden liggen. Tussen de stichting Funari en de besturen van voornoemde groeperingen bestaan intensieve contacten in verband met het opknappen van de vier percelen. Men is bereid om met elkaar samen te werken en elkaar tot steun te zijn. Het uiterlijk aanzien van de gebouwen moet voor zover dit kan een harmonisch geheel gaan vormen. Architect Earon Matthew heeft een masterplan ontwikkeld en aan de hand hiervan hebben de belanghebbende stichtingen en verenigingen hun financiële mogelijkheden bekeken.

Het Funari- gebouw, waarin door een groep vrijwilligers onder leiding van zuster Gaudiosa Janssen reeds jarenlang vier ochtenden per week handenarbeid wordt gegeven aan lichamelijk gehandicapte mensen, verkeert nu in een staat dat een grote onderhouds- beurt heel hard nodig is. Tevens moeten er voorzieningen aangebracht worden ten behoeve van de invalide mensen, onder andere een behoorlijke was- en toiletruimte. Het mooie pannendak lekt als een zeef, de electrische leiding verkeert in deplorabele toestand evenals de waterleiding. Na even met de gedachte gespeeld te hebben aan nieuwbouw, was men het er toch over eens dat het de moeite waard is om het oude schoolgebouw te herstellen en vernieuwingen aan te brengen waar dit nodig is. Om misvorming van het gebouw tegen te gaan, moet het pannendak gehandhaafd worden, ramen en deuren moeten worden vernieuwd. Ten behoeve van de invaliden moeten er tegelvloeren worden aangebracht en aangepaste toiletten worden gebouwd.

Het project werd in augustus 1984 bij het Bestuurscollege van Aruba ingediend met het verzoek om als sociaal- educatief project op de prioriteiten- lijst van het eilandgebied te worden geplaatst. Hierdoor kon het project als zodanig voor mede- financiering vanwege de Nederlandse ontwikkelingshulp in aanmerking komen. In februari dit jaar werd de mededeling ontvangen dat er voor dit project geen ruimte was op de begroting van de Ontwikkelingshulp. In maart dit jaar werd in een vergadering met de vertegenwoordiging van Nederland voor ontwikkelingshulp en Cede Antiyas besloten om van het project een deelproject te maken; met andere woorden het project op te splitsen in verschillende onderdelen en voor elk deel fondsen te zoeken.

Na zorgvuldige berekeningen en veel beraadslagingen is de stichting thans zover dat er een aanvang met de werkzaamheden kan worden gemaakt. Door Cede Antiyas wordt als projectdeel de vernieuwing van het pannendak voor zijn rekening genomen. De 25% eigen Funari-inbreng voor dit deel zal worden gefinancierd uit de bijdrage die ter beschikking is gesteld door de stichting Comité voor de Zomerpostzegels uit Nederland. De 30.000 gulden (Antilliaans), verkregen van het Koningin Juliana Fonds uit Nederland, zal worden aangewend voor de vernieuwing van ramen, deuren en vloeren. De overige werzaamheden, zoals vernieuwing van de waterleiding, electrische leidingen en de bouw van een was- en toiletruimte, hoopt men te kunnen bekostigen door middel van een eenmalige subsidie vanwege de stichting Landsloterij Nederlandse Antillen.



GROTE BELANGSTELLING bestond er gistermiddag bij Wimco in Oranjestad waar de heer De Speer van Black en Decker een demonstratie gaf van de verschillende producten van dit bedrijf. De demonstratie werd bij Wimco gehouden omdat dit bedrijf de enige officiële vertegenwoordiger is.

Politieke agenda

DE LAATSTE ZONDAG voor de verkiezingen staat bij alle partijen bol van politieke activiteiten. Alleen de MEP houdt morgen een autoparade, de andere partijen hebben van dit recht afgezien in verband met het feit dat men de kiezers niet op extra kosten wil jagen en men blijkbaar een dergelijke parade niet nodig acht. De MEP vertrekt vanaf het Winstonveld — wel bekend op Aruba. De parade gaat naar alle districten. Ditmaal heeft de MEP wel een officiële vergunning van de politie gekregen en deze zelfs in de pers laten afdrukken. De PPA houdt een congres terwijl de overige partijen zich bezig houden met activiteiten in eigen kringen, die steeds weer de nodige drukte veroorzaken.

Via de radio en tv wordt de nodige reclame gemaakt, waarbij iedere partij zich verzekerd heeft van een zanger, die in een jingle de lof van betrokken partij zingt. Lijsttrekker John Booi zorgde voor de tv voor een propaganda die de aandacht trok. Terwijl de telekijkers het beeld van de heer Booi op de beeldbuis kondenzien, hoorde men als stem Betico Croes die vol lof sprak over de heer Booi. Een bandopname van het afscheid van Booi als secretaris van de Eilandsraad toen Betico Croes nog erg gul was met zijn lof voor John Booi.

Vanavond houdt de PPA- penningmeester, Juancho Lampe, een feestelijke PPA- avond in zijn woning aan de Jacob Thielenstraat. Hij is de campagneleider van de PPA. PPA- kandidaat Ali Petronia — zoon van ex-premier Ernesto Petronia — is bijzonder actief; niet alleen met uitdelen en plakken van levensgrote affiches overal, maar ook zondagavond zes uur met een dansant- bijeenkomst in Scapatodo, waarbij Gordo Disco en een cah'i orgel niet ontbreken.

Ook de MEP haalt er de muziek bij wanneer vanavond in Finca Manola te Papaya een feestavond wordt gehouden.

De afgelopen dagen werd begonnen met huis aan huis verspreiding van het rapport over waar de 340 miljoen is gebleven. Een zeer kostbare zaak, waarvan de verspreiding op vijftig mille wordt gesteld. Men ontvangt dan een rapport in het Nederlands en een in Papiamento met daarbij een zestien pagina's tellende folder om Betico als minister- president aan te prijzen. Jammer dat men dit zo moeilijk leesbare rapport op deze manier heeft verspreid en niet een korte populaire uitleg gegeven die ook voor de "gewone man" begrijpelijk is. Nu kan men zich blindstaren op vele cijfers die in feite weinig zeggen. Het enige wat opvalt, is de verklaring van de accountants- kantoor die het rapport opstelde welke zegt: "Wij dragen dan ook geen verantwoordelijkheid voor de getrouwheid van de eilands- rekeningen, noch voor de aan ons beschikbaar gestelde informatie, waaronder kwantitatieve gegevens. De uitgevoerde analyses zijn derhalve gebaseerd op ongecontroleerde gegevens".

Aruba helpt Colombia

ORANJESTAD — De Colombiaanse gemeenschap op Aruba, in samenwerking met het Rode Kruis afdeling Aruba, is een hulpactie voor de slachtoffers van de vulkaanramp in Colombia begonnen. Vandaag en morgen kunnen bij het Rode Kruis- gebouw op het Colombiaanse consulaat hulpgoederen worden bezorgd. Op de Aruba Bank werd een rekening geopend waar men zijn financiële bijdrage kan storten. De Avianca zal de goederen gratis naar Colombia vervoeren. Vermoedelijk gaat de eerste zending reeds morgen of maandag.

Het Colombiaanse consulaat is gevestigd aan de L.G. Smithboulevard 52. Ook kan contact worden opgenomen met dr. Carlos Vallego, telefoon 25330, Tanki Flip 38-G; Imperatrix Perdomo, San Barbola complex 3; Catia Salamanca, Cumana 115. Men heeft vooral nodig: lakens, matrassen, kleding, lantaarns, batterijen, emmers, brandcards, eten in blik en alle artikelen voor de eerste levensbehoefte.

Sepa wil uiterlijk maandag aan tafel met complete ministerraad

ORANJESTAD — De ambtenaren- vakbond op Aruba, SEPA, zond een telegram aan de Ministerraad waarin wordt gezegd dat de Landsambtenaren op Aruba, die nog geen evaluatie van functie hebben gekregen, zeer boos zijn. Het is om die reden dat de SEPA met de Ministerraad aan tafel wil om hangende problemen te bespreken. Deze vergadering met de voltallige Ministerraad moet wel niet later dan maandag 18 november plaatsvinden en bij voorkeur op Aruba. In geval deze vergadering er niet komt, dan kunnen op dinsdag acties verwacht worden van de kant van de werknemers, zo besloot het SEPA- telegram aan de Ministerraad.

MANAGUA — Het provinciale bestuur van de Sociaal christelijke partij PSC in Nicaragua is op grond van de bepalingen van de noodtoestand opgepakt. Zo vertelde Erick Ramirez. Dit gebeurde in de provincie Chinandega. Volgens hem wordt de noodtoestand gebruikt om politieke oppositie de kop in te drukken.

Als plv gevolmachtigd minister

Minister Lacle is gerevalueerd

ORANJESTAD — In kringen van het overheidspersoneel en SEPA is beroering ontstaan, dat terwijl vele ambtenaren nog zitten te wachten op hun evaluatie- regeling, minister van Verkeer en Vervoer, ing. Ronald Lacle, wel een bedrag van 16.466,73 gulden heeft kunnen incasseren.

Ing. Lacle ontvangt deze revaluatie als administrateur van het departement Staatkundige Structuur Eilanden op Aruba, ter beschikking gesteld bij het kabinet van de gevolmachtigd minister in Nederland, thans minister van Verkeer en Vervoer. Het betreft de uitbetaling van de aan hem toegekende verschil in toelage als revaluatie over juli 1980 tot en met 21 september 1981. Het uitbetalings- besluit was getekend op 19 september 1985 door de directeur van het departement van Financiën op Curaçao.

In kringen van het overheids- personeel, waar men de Amigoe deze uitbetaling toonde, laat men geheel buiten beschouwing of de bewindsman er recht op heeft. Alleen wordt het betreurd dat met nog anderhalve maand voor de deur voor een gedeelte van het overheids- personeel dat in dienst van het land Aruba moet gaan, de revaluatie nog steeds niet afgerond is.

Desgevraagd deelde minister ing. Ronald Lacle vanmorgen de Amigoe mee dat de uitkering niets te maken heeft met een revaluatie die voor enige ambtenaren nog geregeld werd. Deze revaluatie heeft te maken met het feit dat hij destijds als plaatsvervangend gevolmachtigd minister op het Antillenhuis een bepaalde toeslag krijgt, zoals alle ambtenaren die uitgezonden worden. De revaluatie is toegekend in overeenstemming met zijn salaris als vice-minister. Hij viel in de Nederlandse schaal doch toen werden de schalen topambtenaren in de Antillen veranderd waaraan deze uitkering nu een aanpassing geeft. Een gedeelte hiervan werd reeds ontvangen zodat de bewindsman alleen maar zes mille in handen kreeg. Het betrof een regeling van een zaak die hij reeds in 1980 aanhangig maakte.

Cadushi 6 zet opmars in tweede klasse voort

Interessante strijd om de tweede plaats in de hoofdklasse badminton

WILLEMSTAD — Asiento 2 wist met grote overmacht van Cadushi 1 te winnen, waardoor Cadushi weer twee plaatsen op de ranglijst zakte. Tampanja versloeg in een gevecht om de tweede plaats Animo 2 en kwam daardoor alleen onder leider Animo 1 in de hoofdklasse te staan. De strijd om die tweede plaats is echter nog lang niet gestreden. Slechts koploper Animo 1 is vrijwel zeker van een ereplaats. In de eerste klasse heeft Asiento 3 zich moeten terugtrekken door een gebrek aan spelers. Dit maakt de competitie in de eerste klasse nog oninteressanter. Er zijn nu nog slechts drie teams over. In de tweede klasse begint Cadushi 6 een bedreiging voor het vierde team van die club te worden. Beide staan op een gedeelde tweede plaats achter Zeemacht 1.

Hoofdklasse

Cadushi 1, dat vrij veel jonge spelers in het team heeft en daar aanvankelijk veel succes mee boekte, moest tegen Asiento 2 toch het onderspit delven. Alleen Ryan Castel won zijn enkelpartij. Wim van Wickeren van Asiento bedwong zijn tegenstander in twee sets en bracht ook het mix-dubbel op zijn naam. Veel gevarieerd spel en spanning was er tijdens het heren-dubbel. Bij winst voor Cadushi zou de stand weer gelijk zijn. Gronovius Sr. met zijn flitsend netspel, bijgestaan door de zuiver plaatsende Tujeehut, overwonnen echter hun zeer jeugdige tegenstanders. Cadushi 1 moest uiteindelijk een gevoelige 1-5 nederlaag incasseren.

Bij het duel tussen Animo 2 en Tampanja was het wederom opvallend dat de jeugdige Felix Holiday de geroutineerde Eddy Leito wist uit te schakelen. Erg soepel ging dit echter niet. Pas na een verlenging in de derde set gaf Leito zich gewonnen. In het heren-dubbel herhaalde Holiday deze prestatie. Samen met partner Kock wonnen ze van het duo Wendel van der Geld/Eddy Leito. Van der Geld nam echter in de volgende partij wraak en versloeg Kock in drie sets. De stand tussen Animo 2 en Tampanja was weer in evenwicht: 2-2. In de mix-dubbel won Van der Geld nogmaals en bereikte zodoende een totaal score van 3-2 in het voordeel van Tampanja. De ploeg staat nu alleen op de tweede plaats.

Tweede klasse

Het meest spectaculaire team in de tweede klasse is momenteel Cadushi 6. De ploeg moest deze week twee wedstrijden spelen. Eerst op maandag tegen Cadushi 4. Het zesde wist een verrassende overwinning te behalen. Harold Becker won in drie sets, de dames Versteeg en Hilhorst pakten ook moeiteloos het punt, en toen Frans Versteeg de invaller-speler van Cadushi 4 versloeg, werd het mix-dubbel bepalend voor de totale eindscore. Het duo Becker/Hilhorst van Cadushi 6 triomfeerde in drie sets en bracht hiermee de eindstand op 4-2.

De dag erna moest Cadushi 6 tegen het vijfde team aantreden. En weer werd het een interessante ontmoeting. Cadushi 5 had na vier partijen een voorsprong opgebouwd van 3-1. Cadushi 6 wist echter, zei het tweemaal via een drie-setter, de stand alsnog in evenwicht te brengen. Hierdoor steeg men weer een plaats op de ranglijst.

Zeemacht 1 moest het opnemen tegen Animo 4. Daar hun beste dame afwezig was, begon men met enige bezorgdheid aan het duel. Het bleek echter ongegrond. Animo 4 maakte geen gebruik van het feit dat de tegenstander iets verzwakt was. Slechts Mirelva van der Loo wist haar partij te winnen, waardoor de »eer« voor Animo werd gered: 5-1.

Animo 5 ontving als gastheer Zeemacht 2. Zeemacht 2 gedroeg zich echter niet zoals het zich een gast betaamd en liet zelfs niet één partij voor zijn tegenstander. Men vertrok met een 6-0 overwinning weer naar huis.

De standen in de diverse klassen na de wedstrijden van de afgelopen week:

Hoofdklasse

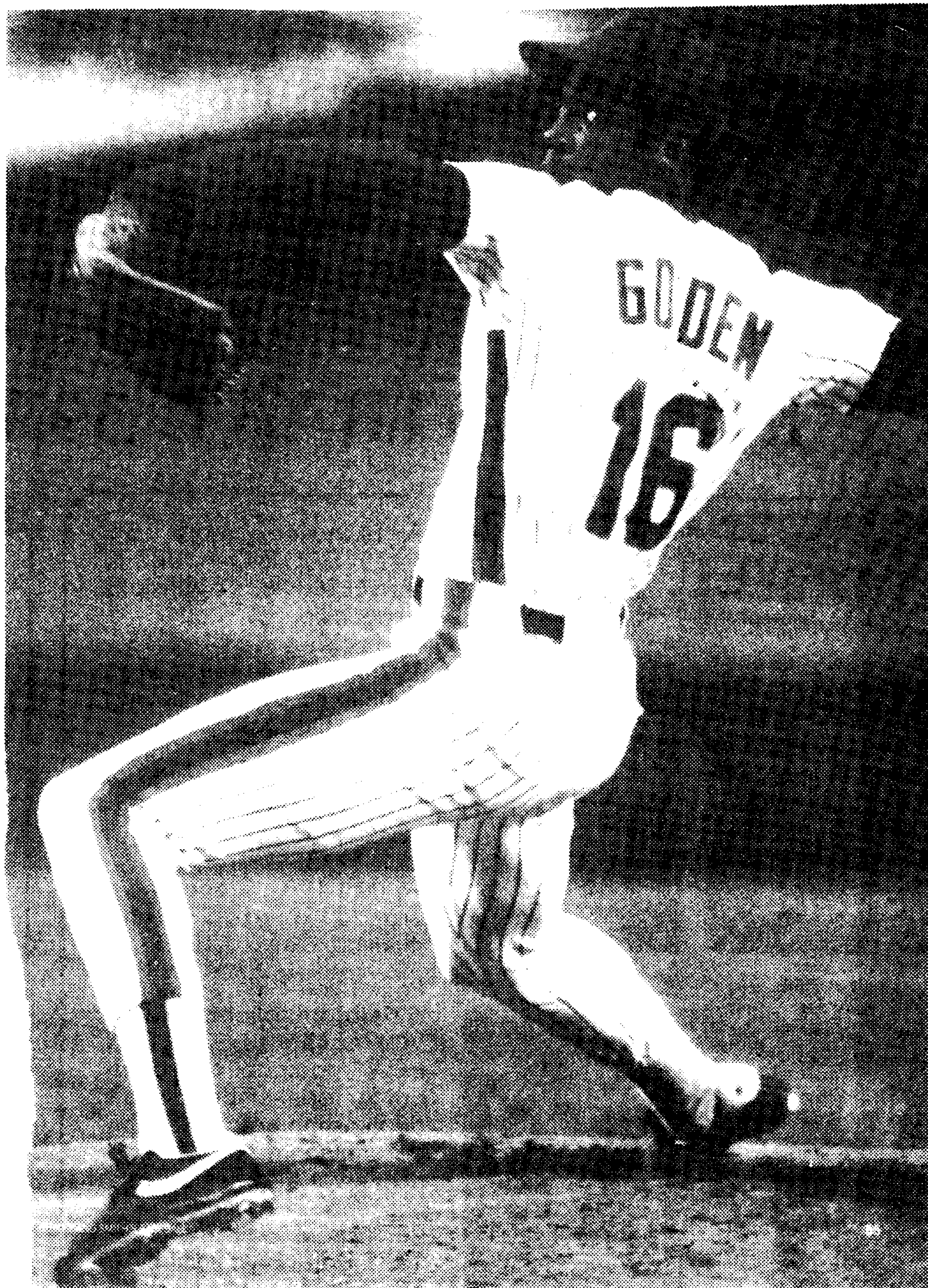
1. Animo 1	7	14	(22- 9)
2. Tampanja	8	10	(20-20)
3. Animo 2	8	8	(21-19)
4. Cadushi 1	8	8	(18-22)
5. Asiento 2	8	6	(18-22)
6. Asiento 1	7	0	(10-28)

Eerste klasse

1. Cadushi 2	4	8	(19- 5)
2. Animo 3	4	5	(14-16)
3. Cadushi 3	5	3	(14-10)

Tweede klasse

1. Zeemacht 1	8	14	(35-13)
2. Cadushi 4	8	10	(30-18)
3. Cadushi 6	8	10	(28-20)
4. Zeemacht 2	8	8	(26-22)
5. Animo 4	8	8	(25-23)
6. Cadushi 5	8	6	(21-27)
7. Animo 5	8	0	(3-45)



Met vele records op zijn naam in de N.L.:

Dwight Gooden: winnaar van de prestigevolle Cy Young Award

NEW YORK — Onlangs werd Bret Saberhagen de Cy Young Award toegekend als beste pitcher van de A.L. Dezelfde stemming werd ook verricht voor de pitchers in de National League. Werd Saberhagen met duidelijk verschil boven Ron Guidry gekozen, Dwight Gooden, de 24-4 winner van de New York Mets, wist alle stemmen op zijn naam te krijgen.

Drie dagen voor zijn 21e verjaardag werd de rechtshandige werper de jongste winnaar van de prestigevolle Cy Young Award. Hij kreeg alle eerste plaats-stemmen van de Baseball Writers Association of America in de N.L.

Dat was slechts een van de vele onderscheidingen die Gooden kreeg in 1985. Hij werd de zevende Cy Young Award Winnaar die unaniem gekozen werd en tevens de eerste die eerst Rookie of the Year en in het volgende seizoen een Cy Young Award won.

De andere pitchers die unaniem werden gekozen voor deze onderscheiding zijn: Sandy Koufax (LsA) in 1963, 1965 en 1966. Detroit's Denny McLain in 1968. St. Louis' Bob Gibson in 1968. Philadelphia's Steve Carlton in 1972 en 1977. Ron Guidry van de New York Yankees in 1978 en Rick Sutcliffe van de Chicago Cubs in 1984.

Dwight Gooden met zijn record van 24-4, waaronder acht shut-outs, leidde de N.L. met een verdiende punten gemiddelde (Era) van 1.53 en gooide een totaal van 268 strike outs. Had voltooide 16 wedstrijden en gooide een totaal van 276 2/3 innings.

Andere hoogtepunten in de carrière van Gooden zijn:

* Hij was de eerste pitcher sinds Koufax in 1966 die de N.L. leidde in overwinningen, Era en Strike outs. De enige anderen die dit deden waren Walter Johnson, Grover Cleveland Alexander, Dazzy Vance, Lefty Grove en Hal Newhouser.

* In vervolg op zijn 17-9 record in 1984, verhoogde hij dit record nu naar een 41-13.

* Hij had de langste serie overwinningen achter elkaar: 14 vanaf 30 mei tot 25 augustus, waarmee hij het clubrecord van Tom Seaver (1969) met 10 wedstrijden verbrak.

* In 31 achtereenvolgende innings stond hij geen run toe, terwijl hij in maar liefst 49 achtereenvolgende innings geen verdiende run (een gescoorde run door zijn werpen veroorzaakt door bijvoorbeeld een vier wijd of een run gescoord op een hit) toestond. Dit gebeurde tussen 31 augustus en 2 oktober.

* Hij voegde zich bij »kanonnier« Herb Score van Cleveland die in 1950 ook in zijn eerste twee Major League seizoenen 200 of meer strike outs gooide.

* Hij vestigde het hoogste winstpercentage (.857) voor een N.L. pitcher die 20 wedstrijden of meer heeft gewonnen sinds Preacher Roe (Brooklyn Dodgers) in 1951 op .880 uitkwam (22-3).

Na Gooden, ver na hem, kwamen de andere kandidaten: John Tudor (Cardinals), Orel Hershiser (Dodgers), Joaquin Andujar (Cardinals), Fernando Valenzuela (Dodgers), Tom Browning (Reds) en Jeff Reardon (Expos).

De deur is nog niet helemaal dicht:

Profbiljart-circuit door de wereldbond afgewezen

MAASTRICHT — De wereldbiljartunie (UMB) gaat niet accoord met de plannen voor een professioneel driebandencircuit. Van de vijf continentale federaties, die tot vrijdag de gelegenheid hadden hun besluit kenbaar te maken, hebben er twee - Azië en Zuid-Amerika - ten gunste van het plan van de Westduitser Werner Bayer gestemd. De drie andere confederaties, die van Europa (CEB), Noord-Amerika en Afrika/Nabije Oosten, waren tegen het project, waarvoor de UMB de organisatie en de rechten van het wereldkampioenschap driebanden voor 40.000 D-mark aan de Zwitserse sponsor Delsa moest verkopen.

Andre Gagnaux, de Zwitserse president van de UMB, heeft vrijdag aan de Nederlander Jean Graus, de voorzitter van de CEB, gemeld, dat de stemmenverhouding 15 om 9 was. Bovendien heeft de Zuidamerikaanse bond onder bepaalde voorwaarden ja gezegd tegen het profplan. Welke condities dat zijn, wordt de komende week, wanneer alle stembrieven officieel worden nagezien, bekend.

Graus kon vrijdag moeilijk de gevolgen inschatten van het negatieve besluit van de UMB voor het Delsa-project. "De biljarters, die zich accoord hebben verklaard met Bayers plan, zetten door. Wij willen geen scheiding. De komende week zullen er krachten loskomen, waardoor nog het nodige onderhandeld zal worden". Dinsdag lieten tien driebandspecialisten, vertegenwoordigd door de Belgen Ceulemans en Dielis, weten de koers van promotor Bayer te varen. Op 3 januari tekenen de tien, onder wie de Nederlander Van Bracht, de contracten. In die overeenkomsten ontbreekt door de CEB verworpen clausule, dat de biljarters een spelverbod krijgen voor de titeltoernooien van de traditionele organisaties. Bayer, die de komende drie jaar 1,2 miljoen gulden in het project wil steken, hamerde aanvankelijk op een dergelijke voorwaarde, maar liet die op verzoek van de spelers vallen. Volgens de CEB, die met schorsingen had gedreigd, geeft dat een opening om tot nieuwe onderhandelingen te komen met Bayer. Voor 14 en 15 december is een extra bestuursvergadering van de CEB vastgesteld over het profcircuit.

Niek Kort eindigde als tweede:

Norbert Bielderman kampioen Catamaranzeilen 1985

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde vonden de laatste twee races plaats in het kader van de Curaçaose catamaran-kampioenschappen. Norbert Bielderman leidde na zes races het algemeen klassement. Hij wist deze positie te behouden en werd daarmee overduidelijk catamarankampioen.

De weersomstandigheden voor zijn Prindle 18 waren zeer gunstig. Er stond een zwakke noordelijke wind, die nogal veranderlijk bleek. Bielderman profiteerde hier handig van. De start vond opnieuw plaats voor de zeilhaven van Asiento. Er verschenen maar liefst 16 kleurrijke catamarans aan de start.

Het traject voer eerst over het Spaanse Water richting boei Barbara, vervolgens om de Yerba-eilanden naar de uitgang van Barbara Beach op weg naar de op zee gelegen Fuik-boei. Deze boei moest aan bakboord gerond worden. Hierna werd naar het directiestrandje van een bekende oliemaatschappij gezeild. Daar werd weer een boei gerond en keerde men weer terug naar de finish bij de zeilclub Asiento.

Niek Kort voer een zeer verrassende race op zijn Prindle 18. Hij werd uiteindelijk tweede in het algemeen klassement. Zowel Bielderman als Kort zeilden met hun vaste vrouwelijke bemanning, hetgeen aantoont, evenals dit in Nederland gebruikelijk is, dat deze tak van sport ook zeer geschikt is voor vrouwen.

Bart Schoonen verspeelde zijn kansen op een eerste plaats en werd derde in het algemeen klassement. Hij was daarmee de best geklasseerde Hobie! Dat het een sportieve strijd is geweest bewijst het feit dat er geen aanvaringen of protesten waren. Na afloop van de wedstrijden vond direct de prijsuitreiking plaats. De wisseltrofee was voor Bielderman; alle andere deelnemers kregen als herinnering een fraai Arawak tegeltje met het embleem van een kleurrijke catamaran. Het was een uitstekend slot van het zeer geslaagde catamaran- kampioenschap 1985 van Curaçao.

De eindstand van het Curaçaos kampioenschap 1985 catamaran-zeilen is als volgt:

1. Norbert Bielderman (Prindle 18)	16,7 pntn
2. Niek Kort (Prindle 18)	32,4 pntn
3. Bart Schoonen (Hobie 16)	36,4 pntn
4. Sjoerd Nieuwenhuysen (Hobie 16)	45,1 pntn
5. Maarten Taams (Hobie16)	52,7 pntn
6. Eddie Noordstar (Hobie 16)	53 pntn
7. Hajo Wildschut (Hobie 16)	61,7 pntn
8. Allen Henrigues (Hobie 16)	74,7 pntn
9. Winfred Merkies (Prindle 18)	86,7 pntn
10. Steve van de Kwast (Hobie 16)	89,7 pntn
11. Tom Brands (Prindle 18)	91,7 pntn
12. Leo Fricke (Dart)	99 pntn
13. Jos Schoonen (Hobie 14)	99,7 pntn
14. Richard Maduro (Prindle 16)	111 pntn
15. J. Dijk (Hobie 14S)	125 pntn

Lendl bereikt halve finale in Wembley

LONDEN — De Tsjechoslowaakse tennisser Ivan Lendl heeft vrijdag nog geen uur nodig gehad om de halve finale te bereiken van het met ruim een miljoen gulden gedoteerde indoortoernooi van Wembley. Lendl had totaal geen moeite met de in Zuid-Afrika geboren Amerikaan John Kriek, die slechts drie games won. "Als ik tegen Lendl speel, is of hij altijd erg goed of ben ik erg slecht. Nu was dat beide het geval", klaagde Kriek, die in zijn voorgaande partijen tegen Pimek en Nelson precies acht games afstond, na afloop.

In de voorlaatste ronde krijgt Lendl te maken met de Amerikaan David Pate, die opnieuw voor een grote verrassing zorgde. Pate, die zich in Londen ontwikkelt tot de schrik der Zweden, won in drie sets van de veel hoger aangeschreven Joakim Nystrom. Net als tegen Edberg stond de 23-jarige Amerikaan, die in Las Vegas woont, in de beslissende set op hopeloos (2-5) lijkende achterstand. Hij vocht echter voor elk punt en werd voor die instelling beloond: 6-2, 3-6, 7-5.

Als derde plaatste de Zweed Anders Jarryd zich voor de halve finales. De 24-jarige Jarryd zegevierde voor 6500 toeschouwers in twee sets over de Indiër Ramesh Krishnan. In de halve finale komt Jarryd uit tegen de winnaar van de laatste kwartfinale: Boris Becker - Mike Leach.

VOETBAL/FLENSBURG — Het Westduitse jeugdelftal van voetballers tot achttien jaar heeft woensdag in Flensburg voor de vijfde keer gewonnen in het kwalificatie- toernooi voor het Europees kampioenschap.

Een huis bij winst!

DAMASCUS — De voetballers van het nationale elftal van Syrië zijn er vrijdag niet in geslaagd een claim te leggen op een plaats bij de eindronde van het wereldkampioenschap in Mexico. De Syriërs kwamen in de eerste finalewedstrijd in de Aziatische groep tegen Irak niet verder dan een gelijkspel: 0-0.

Op 29 november valt de beslissing op neutraal terrein - Taif in Saoedie Arabie - en wel en de spelers van Syrië of ze het huis hebben verdiend, dat president Hafez Assad hen voor het duel in Damascus had beloofd als Mexico zou worden gehaald.

Hoewel beide landen in 1980 de diplomatieke betrekkingen verbraken, stond de wedstrijd in Damascus, bijgewoond door 30.000 mensen, in het teken van de Arabische verbroedering. Voor het eerst in vijf jaar klonk het nationale volkslied van Irak weer eens op Syrische bodem en de toeschouwers applaudisseerden op verzoek van de omroeper nog harder voor de bezoekers dan voor de eigen spelers.

HOCKEY/NIEUW DELHI — Het dameshockeyteam van India heeft in het toernooi om de Indira Gandhi- beker verrassend met 1-0 gewonnen van de Sovjet Unie en heeft na twee wedstrijden het maximale aantal punten. West- Duitsland klom naar de tweede plaats door een degelijke zege op Japan: 3-0. China behaalde de eerste overwinning (1-1) ten koste van Zimbabwe.

Verrassende nederlaag voor het sterke Pakistan

PERTH — Het internationale hockeytoernooi om de Champions Trophy in het Austalische Perth is met een geweldige verrassing gestart. Het zwak geachte India slaagde er in Olympisch- en wereldkampioen Pakistan een 1-2 nederlaag toe te brengen. Deze stand was al bij rust bereikt. Voor India scoorden Shahid en M.P. Singh, terwijl Hassan Sadar een scoorde.

In de tweede wedstrijd speelden Groot- Brittannië en Bondsrepubliek Duitsland gelijk: 1-1. Daar scoorden Carsten Fisher en Danny Bhaura in de eerste helft.

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

*****

ZONDAG

VOLLEYBALL **(jeugdcompetities)**
11.00 uur Grasmulatu vs Warwarú (mini), Blue Burds vs Olympia (heren-B)
11.30 uur Watakeli vs Wish Tigers (mini);
12.00 uur Wishi Tigers vs Xaverianen (heren-B), Kamari vs Warwarú (heren-B);
13.00 uur Wishi Tigers vs Olympia (heren-A), Watakeli vs Grasmulatu (mini);
14.00 uur Blue Burds vs Watakeli (heren-B) - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL **(Fedeprof)**
(finale-wedstrijden)
16.00 uur Scherpenheuvel vs Victory Boys;
18.00 uur SUBT vs Undeba - Stadion Dr. Antoine Maduro.

BASEBALL **(Liga Vruminga)**
10.00 uur Holiday Beach vs Fatum;
12.00 uur Sikotique/Traces vs Machena Hardware;
14.00 uur Super Sport Shop vs AGT;
16.00 uur Ricoh vs De Jong's Sporthuis - Ballpark Sta. Maria.

*****

Zoeken naar verdwenen bergbeklimmers stopgezet

DEN HAAG — De zoekacties naar de Nederlandse bergbeklimmers Frank Merjenberg (31) en Walter Roos (38), die sinds 15 oktober worden vermist in het Kangchunste-gebergte in het Nepalese gedeelte van de Himalaya, zijn stopgezet. Volgens expeditieleider Ronald Naar, die vrijdagmorgen op Schiphol aankwam, zijn de weersomstandigheden ter plaatse uitzonderlijk slecht. Rond 15 oktober is er in korte tijd zo'n drie meter sneeuw gevallen. Er zijn nu ook twee Franse bergbeklimmers in het gebied zoekgeraakt.

Een Duitse bergbeklimmer, die later nog in het gebied is geweest, heeft Ronald Naar gezegd dat het onmogelijk is dat de twee Nederlanders nog leven. De sneeuw kwam de Duitser soms tot aan de nek.

Merjenberg en Roos scheidden zich op 14 oktober van de groep van Naar af. Het eindpunt was bereikt en de twee mannen, beiden goed bergbeklimmers, wilden via een andere route terug. Merjenberg dacht dat die route leuker zou zijn en Roos had toch nog verlof genoeg om met hem mee te gaan. Volgens de vriendin van Naar, Tilleke Lippmann, verwachtte de groep toen nog niet zulk slecht weer. "Er was ons van alle kanten verzekerd dat het in deze periode heel redelijk weer zou zijn in dit gebied. Het is wisselvallig geweest, maar het is na die veertiende onvoorstelbaar omgeslagen".

Er zal, wanneer de sneeuw verdwenen is, naar de stoffelijke overschotten worden gezocht.

GEWICHTHEFFEN/SAN DIEGO — Richard Anthony Fitton, de verzorger van de Britse gewichtheffploeg bij de Olympische Spelen van Los Angeles, hangt een zware gevangenisstraf, maximaal 26 jaar, boven het hoofd wegens handel in drugs en enkele andere delicten. De 36- jarige verzorger, wiens paspoort bovendien niet in orde was, werd in San Diego schuldig bevonden aan grootscheepse smokkel van anabole steroïden, verboden spierversterkende middelen. Verder werd hem belastingontduiking ten laste gelegd. Fitton werd een jaar geleden al gearresteerd, maar was in februari op borgtocht vrijgelaten. Door te vluchten probeerde hij zich aan strafvervolging te onttrekken. In augustus werd hij echter opnieuw opgepakt.

OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 17 december 1985, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van notaris Mr. J.W.M. Thesseling of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Snipweg 56 in het openbaar worden verkocht krachtens artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond, gelegen in het Tweede Distrikt van Curaçao op "VAN ENGELEN", ter grootte van 960 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 141 van 27 juni 1941, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Boy Ecurieweg 4 en alles wat verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ten kantore van voornoemde notaris ter inzage.
Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

NOTARISKANTOOR
SCHILTKAMP & THESSELING
Snipweg 56
Alhier.
Tel.: 7 4 2 2 2.



Nos mas sinsero felisitashon na



DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES

TRAVEL AGENCY — WHOLESALE — TOUR OPERATIONS



ku selebrashon di 10 aña i apertura di edifisio nobo na:

BREEDESTRAAT 39A - Punda



Pa fecha novèmber 15 - 1975, DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES, a prinsipiá su agensia.
Pa fecha novèmber 15 - 1976, a habri su portanan pa publiko na De Rouvilleweg no. 27 - Otrabanda.
Pa sèptèmber 19 - 1980, e agensha a wòrdu nombrá IATA-Sales Agent, ku forsa retroaktivo for di fecha 15 di mart 1978.
Pa yüni 1981, e agensha a wòrdu aprobá komo miembro aktivo di ASTA.

Pa 5 di mart 1984, e agensha a risibí un rekonosimentu Internashonal "GOLDEN HELM", pa motibu di a kontribui ku real kompetensha i dedikashon na e faktornan determinante pa desaroyo riba nivel di turismo internashonal.
Pa fecha 15 di novèmber 1985 Daltino ta kumplí 10 aña di lucha fuerte ku dedikashon i determinashon, ku metanan fihá, i a habri su portanan pa publiko na Punda, Breedestraat 39-A, number di telefòn 614888.



DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES

TRAVEL AGENCY — WHOLESALE — TOUR OPERATIONS





Nos ta gradisi pueblo di Antia en general i muy en partikular nos klientela pa nan aporte pa ku nos Agensia.
Nos ta spera di por keda sigui duna un servisio maksimo i tambe sigui konta ku aporte di nos klientela pa e añanan venidero.

Nos ophetivonan ta:
I — **AGENSIA DI VIAHES:**
Bendementu di pasashi pa tur kompanianan di aviashon pa tur parti di mundu.
II — **OPERADOR DI TOURS:**
Turismo reseptivo, Tours en general - 3 bus ku un kapasidat total pa 90 persona.
III — **MAYORISTA:**
Tur aña nos ta presentá nos pakete .777 BONUS TOUR CURAÇAO na e merkadonan kualnan ta genera turismo.

Gerensia i Personal
DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES, INC.

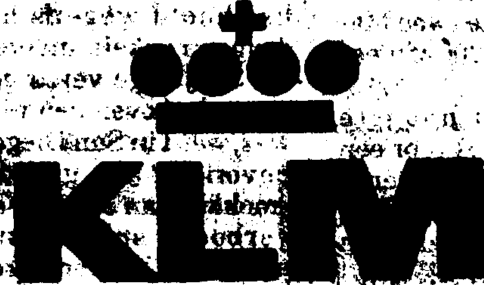
DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES





Hartelijk Gefeliciteerd!

Wij blijven rekenen op de goede samenwerking.



DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES

Trahando 10 aña pa yuda promové turismo na Kòrsou, ta koroná su hubileo ku

APERTURA DI UN FILIAL NOBO DEN PUNDA

pa mas i mihó trabou den turismo.

HOPI HOPI PABIEN DI



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES





MASHA PABIEN!

Wij wensen U veel sukses in de toekomst en nog vele jaren.

Curaçao Plaza
hotel/casino

DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES





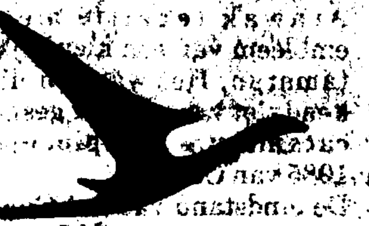
Felicidades!

Avianca
Es Colombia ante el mundo.



DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES

Congratulations! Proficiat! Pabien!



SURINAM AIRWAYS

DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES





Nog vele suksesvolle

DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES



Masha Pabien!



Wij wensen U nog vele goede jaren

DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES



MASHA PABIEN!

Wij wensen U sukses

Telf.: 74900 - 61799 - 61077
40400 - 62536

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

(16 en 17 november)
BONAIRE DOMINOBOND: toernooi t.g.v. viering vierde lustrum; 17 nov.: 09.30 uur misviering - parochiekerk Kralendijk; 10.00 viering vierde lustrum met een receptie - clubhuis Bonaire Dominobond, Antriol.

TENTOONSTELLING **(16-22 november)**: 10.00-12.00/17.00-19.00 uur gelegenheid voor publiek literatuur tent. «Leven en werken van Cola Debrot» te bezichtigen - dining room Bonaire Beach Hotel.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

In verband met ontslaguitkering

Volgende week Asek-zaak tegen de Shell

WILLEMSTAD — De vereniging van Isla- employees, ASEK, zal ingaande volgende week gerechtelijke stappen nemen tegen de Shell. Reeds 300 personen hebben advocaat Knoppel gemachtigd namens hen op te treden. Dit blijkt uit een circulaire van het bestuur aan de ASEK- leden. Deze ex- Shell werknemers hebben zoals bekend bezwaren tegen enige onderdelen van de ontslaguitkering.

In het schrijven wordt meegedeeld dat de ASEK- leden bereid zullen zijn hun geld in ontvangst te nemen, "echter zonder dat men hierbij offers hoeft te brengen." De employee- vereniging heeft kennelijk ook het departement van Arbeid- en Sociale Zaken benaderd met de mededeling dat de Shell zich "niet aan het ontslag verbonden condities houdt." De employees hebben verder een vergadering met de minister van Financiën aangevraagd. Dit, om duidelijkheid te verkrijgen over de toe te passen belastings- tarieven ten aanzien van de Shell- uitkeringen.

Wat betreft het vervroegd pensioen waarschuwt de ASEK de personen die 25 jaar of langer in dienst zijn geweest van de Shell, de brief die Shell zal aanbieden niet te tekenen. Dit heeft te maken met het door Shell aangeboden financierings- tekort. Hierover wordt met de advocaat overleg gepleegd, aldus de ASEK-brief.

Dat de ASEK (en de vakbond PWFC) niet tevreden zijn over de overgang van Shell naar Isla en de andere inmiddels opgerichte overheids NV's is bekend. Hierover, zo kan opgemaakt worden, zal volgende week dinsdag een gesprek plaats vinden met het Bestuurscollege. Ten aanzien van de COT, het laatste bedrijf dat ingaande volgende maand zal overgaan in handen van de regeringen/PDVSA/ISLA, laat de ASEK weten dat men in afwachting is van een afspraak met de betrokken bewindslieden. Van de COT- werknemers is het bekend dat men drastische stappen vreest wanneer de maatschappij eenmaal door de PDVSA is gehuurd; men verwacht ondermeer een groot aantal ontslagen. Namens de Antilliaanse minister van Arbeid is reeds meegedeeld dat dit niet het geval zal zijn. De bewindsman verklaarde dit na een gesprek met de Isla- directie. Hij zei dat het om circa 10 man gaat. De Amigoe berichtte reeds van een vorige week door het COT- personeel aangenomen motie waarin niet alleen gepleit wordt voor gunstiger uitkeringen, ook wordt fel geprotesteerd tegen de voorgenomen afvloeiingen. In dit verband benadrukt men dat de COT, in tegenstelling tot de raffinaderij — waar in eerste instantie reeds ruim 100 man afgevloeid is — wel rendabel draait.

WILLEMSTAD — Samen met alle politieke leiders van onze gemeenschap, zal de Curaçaose jeugd in gebed bijeenkomen, om zo haar bijdrage te leveren in de oproep aan de politici om in het belang van ons volk en land te werken. Het jeugdcomité dat deze activiteit organiseert, heeft een uitnodiging doen uitgaan aan alle politieke partijen die aan de komende verkiezingen deelnemen om aanwezig te zijn tijdens een Heilige Mis die op zondag 17 november om 10 uur 's morgens opgedragen wordt in de kerk van Brievengat.

Con profundo dolor participamos el fallecimiento repentino de

PETRA ANDREA ARVELO

Sus hermanos: **Narciso (Chu) Arvelo y familia (Caracas)**
Tomas (Tips) Arvelo y familia (Caracas)
Irma Mauricio
Clara Rusman de Sequera (Venezuela)

Sus sobrinos: **Maria Teresa de Lannoy y familia**
Vilma de Lannoy de de Windt y familia
Miquel de Lannoy y familia
Donald de Lannoy y familia
Oscar de Lannoy y familia
Diana Struiken-Pieters y familia
Lawrence Pieters y familia
Moyelba Rutgers-Pieters y familia (Chile)
Myrna Pieters
Dimitri Pieters y familia
Ruffia Pieters
Nelson Pieters y familia
Jacqueline Arvelo y familia
Rolando Arvelo y familia (Venezuela)
Haroldo Arvelo y familia (Holanda)
Amarylis Arvelo y familia (Venezuela)
Randolph Arvelo y familia
Richard Arvelo y familia (Holanda)

y demas familia: **Mauricio, Pierre, van der Dijs, Ossenkopp, Pouriër.**

Ruegan a sus amistades acompañarles en el acto de entierro que tendrá lugar, el Sábado 16 de Noviembre a las 4.00 p.m. en el cementerio católico de Roodeweg.

El cortejo fúnebre saldrá de la posada El Tributo Otrabanda.
Se reciben visitas de condolencia desde las 12 a.m.
Después del entierro no se reciben visitas de condolencia en la casa.

Wij danken U voor Uw medeleven bij het overlijden van onze medebroeder

Herbert Vermeulen

*** Geboren te Boxtel (Ned.) 24-7-20**
+ Overleden te Curaçao 8-11-85

A.s. dinsdagavond 6.30 uur Eucharistie-viering in de kerk van Groot Kwartier.

Broeders van O.L. Vrouw van Lourdes

EXECUTIE VEILING

Op maandag 2 december 1985, om elf uur in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als te diens kantore voor een ieder ter inzage liggen, alsmede zijn gedeponeerd ter griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Bonaire, aan de meestbiedende worden verkocht:

1. **een perceel grond, met het daarop staande in aanbouw zijnde stenen woonhuis, gelegen aan de Gouverneur Debrotweg op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie D, nummer 250, groot 710 m2;**
2. **een perceel grond, gelegen in de omgeving Dos Pos op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 1, sectie F, nummer 18, groot 51.300 m2;**

Mr. A.P. Knuf, notaris,
Kaya Charles E.B. Hellmund 9/tlfn. 8540,
Bonaire.

VEILING

Op maandag 2 december 1985, om half elf in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als gedurende acht dagen tevoren te diens kantore voor een ieder ter inzage liggen, aan de meestbiedende worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond, met het daarop staande stenen woonhuis, gelegen te Entrejol op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie E, nummer 258, groot 1.297 m2.

Mr. A.P. Knuf, notaris,
Kaya Charles E.B. Hellmund 9/tlfn. 8540,
Bonaire.

EXECUTIE VEILING

Op maandag 2 december 1985, om elf uur in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als te diens kantore voor een ieder ter inzage liggen, alsmede zijn gedeponeerd ter griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Bonaire, aan de meestbiedende worden verkocht:

een perceel grond met het daarop staande stenen woonhuis, gelegen te Entrejol op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie E, nummer 118, groot 532 m2;

Mr. A.P. Knuf, notaris,
Kaya Charles E.B. Hellmund 9/tlfn. 8540,
Bonaire.

Tussen regeringen en PDVSA

Isla overeenkomst gisteren getekend

WILLEMSTAD — In Willemstad zijn gisteren twee definitieve documenten ondertekend, waardoor ondermeer de PDVSA/Isla huur van de Curaçaose raffinaderij in definitieve vorm is vastgelegd. De andere overeenkomst betreft een accoord tussen de lokale regeringen en de PDVSA.

De ondertekenings- plechtigheid vond gistermiddag plaats in het bestuurskantoor. Het bleek vanmorgen niet mogelijk nadere informatie te krijgen over de inhoud van genoemde overeenkomsten. Gezaghebber Casseres, die namens het eilandsbestuur getekend, heeft verklaarde desgevraagd dat het een uitgebreide versie betreft van de eind september getekende intentieverklaring. Hierin werd ondermeer de kwestie van de immigratie genoemd. Naar Casseres meedeelde staat in het jongste accoord dat de wetten op immigratie- gebied nageleefd moeten worden. Anderzijds wordt ook melding gemaakt van de lijst reeds vastgestelde (voor de PDVSA "gereserveerde") functies; het gaat hierbij, zoals de Amigoe reeds berichtte, om een lijst van circa 45 functies waarop namens de employeevertegenwoordiging felle kritiek is geuit. Wat deze functies betreft is, aldus de gezaghebber, afgesproken dat de aanvragen met de nodige spoed afgehandeld zullen worden, zodra die binnen zijn. Veel meer informatie had Casseres vanmorgen niet. Hij zei zich nog niet verdiept te hebben in de inhoud van het document. Diverse andere betrokkenen lieten weten geen copie te hebben van het document.

De huurovereenkomst die, zoals bekend, voor vijf jaar van kracht zal zijn werd namens de eigenaars- maatschappij Refeneria Curaçao NV getekend door de directrice mevrouw mr Hoefdraad. Zij is tevens waarnemend hoofd van de dienst Algemene en Juridische zaken van het eilandgebied. Naast de gezaghebber heeft premier Liberia- Peters het andere accoord — tussen de overheden — getekend. Namens de PDVSA tekende directeur Remigio Fernandez beide documenten.

Met diepe droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn geliefde man en onze lieve vader en, schoonvader en opa:

Ing. Nicolaas Schuit

Officier in de Orde van Oranje Nassau,
Oud-hoofd van de Dienst Openbare Werken op Aruba.

Hij werd 74 jaar oud.

Dora Schuit-Croes,
kinderen en kleinkinderen.

Begrafenis vindt dinsdag plaats.

Condoleance adres:
Herenweg 246
Egmond aan den Hoef,
Nederland.

VEILING

Op maandag 2 december 1985, om half elf in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als gedurende acht dagen tevoren te diens kantore voor een ieder ter inzage liggen, aan de meestbiedende worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

het tot 11 december 2032 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, met het daarop staande stenen woonhuis, gelegen te Noord Nikiboko op Bonaire, kadastraal bekend als afdeling 4, sectie G, nummer 364, groot 785 m2.

Mr. A.P. Knuf, notaris,
Kaya Charles E.B. Hellmund 9/tlfn. 8540,
Bonaire.

Een tentoonstelling van Adrian Stahlecker

Theater in het Curaçaos Museum

AL ENIGE DAGEN geleden had ik een vraaggesprek met de Nederlandse kunstschilder, (voorheen ook) galeriehouder en restaurateur Adrian Stahlecker. De loop van de fortuin echter bepaalde dat ik eerst vandaag daar verslag van kan doen. Vanaf 14 november al tot en met 26 november aanstaande is van deze kunstenaar werk te zien in het museum. Voor de schilder is dit ongetwijfeld een buitenkansje, dat hij op deze manier enige tijd kan overwinteren; voor de museum- directie is zijn komst waarschijnlijk een volslagen verrassing, want deze kunstenaar stond niet op het programma. De tentoonstelling kwam tot stand door samenwerking tussen Antillenhuis en Sticusa.

Adrian Stahlecker is een vriendelijk mens. Hij praat vlot en aardig over zijn leven als kunstenaar, levensgenieter, vrijbuiter, want alle drie verenigt hij in zich. Een licht Haags accent zorgt ervoor dat ik hem vraag, of hij zich ook zo'n beetje 'een vrije jongen' voelt, hetgeen hij volmondig bevestigt. Het zou me verder trouwens niet verbaasd hebben als zijn hoofd met de lange haren getooid zou zijn geweest met een grote, zwarte flambard en als een wijde, zwarte, met rode zij gevoerde mantel om z'n schouders gedrapeerd had gehangen. Stahlecker zou zoiets kunnen dragen.

Hij schilderde en exposeerde al heel jong. Zijn opleiding kreeg hij met tussenpozen aan de vrije Academie in Den Haag; hij moest namelijk zelf z'n studie betalen, en kon daar alleen terecht als hij weer geld had. Als hij 18 jaar oud is, houdt hij zijn eerste expositie in Den Haag. Van huis uit is hij niet zo opgevoed in de kunst, maar direct al wordt er werk van hem verkocht en verschijnen er lovende kritieken in de kranten. Hij staat zelf een beetje verbaasd over zijn succes.

Na die eerste expositie leert hij zichzelf wat Spaans en trekt naar Spanje. Daar houdt hij in Madrid in 1962 z'n 2e expositie. Middelerwijl zorgt hij voor z'n levens- onderhoud door allerlei zaken aan te grijpen, die een vrije jongen zich kan permitteren: stewart op de grote vaart, reisleider, gids e.d.

Op de tentoonstelling in het museum (die zowel werk uit vroegere tijd bevat als meer recent) zijn een aardig aantal portretten geëxposeerd. Van Charlotte Köhler, van Mary Dresselhuys, van Mathilde Willink en ook van koningin Beatrix. De drie eerstgenoemde hebben voor hem geposeerd; Beatrix niet, al zou hij dat wel graag gewild hebben. Die portretten niettemin maken duidelijk dat Stahlecker houdt van theater, misschien zelfs van het theatrale. Dat geeft hijzelf hartgrondig toe, en daarover zijn ook schitterende anecdotes te vertellen, zoals toen hij in de Volkskrant (nadat Beatrix net tot koningin was gekroond) via een grote advertentie van wel f.3.500,- zijn schilderij van haar te koop aanbood met mededeling "ter overname aangeboden: Vorstin met Huis den Bosch, tegen elk redelijk bod". Zelf noemt hij zoiets "stuntjes voor de publiciteit, en die maken de discussie los, en dat vind ik belangrijk. Er zijn dan mensen die m'n werk dan goed of niet goed vinden. D'r wordt over gepraat".





.. de schilder geeft een uitleg aan Gevolmachtigde minister mr Boy Hernandez...

* * *

Op de tentoonstelling hangt een getekend portret van Mary Dresselhuys. Dat vind ik erg goed. Ik hoef voor dat portret Mary Dresselhuys niet te kennen; die tekening is op zichzelf voldoende: ingetogen, verstild en toch expressief. Daarnaast zijn er de olieverf- schilderijen en tekeningen in pastel. Van de olieverf- schilderijen vind ik de stillevens het mooist: een bord garnalen met daaromheen champignons geven door kleur- en vlak- verdeling heen dat de abstractie als het ware 'om de hoek komt kijken'. In de overige olieverfschilderijen vind ik het theatrale ervan te overheersend; in de tekeningen — waarbij het theater vaak onderwerp is — vind ik de uitwerking ervan te mager: een mens met bijvoorbeeld een dier op schoot die dezelfde gelaatsexpressie hebben... Hoe zou dat zijn als die koppelaarster die aan de drank is (ook daarvan is een tekening aanwezig) één van vorm gaat worden met haar fles?

* * *

Ook na gesprek met Stahlecker blijf ik met de vraag zitten, waarom juist deze kunstenaar vanuit Nederland naar de Antillen moest komen. Misschien schuilt er een beleid achter dat ik niet ken, maar begrijpen doe ik het niet en de tentoonstelling zelf maakt dat niet duidelijk. In juni van dit jaar slaagde aan de Koninklijke Academie voor Beeldende Kunsten in Den Haag de Curaçaoënaar Steve Bridgewater; hij behoorde tot de drie besten van zijn jaar. Hoewel ik Adrian Stahlecker zijn overwinterings- reisje wel gun,.....

SYBREN PAUL

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CLOSING NOVEMBER 15,1985.

BritishP.	1,4200	JanYen.	0,4894
GermanM.	38,10	CanD.	72,63
Gold	324,80	Silver	6,12

AMSTERDAM CLOSING NOVEMBER 15,1985.

Amst.Rubber	9,20	Nat.Ned.	81,70
Akzo NV	134,80	Ned.Lloyd	189,20
Berkel	39,10	Philips	55,00
Cred.Lyon.	96,50	Robeco	80,20
Ennia	108,70	Rolinco	72,50
Fokker	79,20	Royal Dutch	186,50
Gist.Broc.	237,50	Smit Intl.	40,10
Heineken	168,70	Tele Graaf	265,00
KLM	51,10	Unilever	366,80
Meneba	105,00	V.N.U.	255,50
Naarden	55,50	Index	233,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	62 5/8	- 1/2	IBM	136 7/8	+ 1/8
Apache Corp.	12	+ 1/8	ITT	34	+ 1/4
Amer.T.& T.	21 7/8	- 3/8	Lone Star Ind.	31 3/8	+ 3/4
Beatrice Co's	46 3/8	+ 1/4	McDonalds	72 7/8	+ 1/4
Burroughs	58 3/8	- 1/2	Natl.Distil.	32 1/8	- 1/8
Campbell RL	23 1/4	unch	Natl.Presto	30 3/4	- 1/8
Chrysler	44 1/2	+ 1 1/2	NCR	36 1/2	- 1/2
Coca Cola	79 1/4	+ 1/8	Pantry Pr.	8 1/2	+ 1/2
Digital Eqm.	116 7/8	unch	Pepsico	66 3/8	- 1 1/8
Dupont	62 1/8	- 1 3/8	Seagram	43 5/8	- 1/4
East.Kodak	45 7/8	- 3/8	Sears	36 1/4	+ 1/8
Foster Wheeler	11 7/8	unch	Sunshine M.	6 1/4	+ 1/8
Genl.El.	64 1/8	unch	Texas Instr.	99 1/2	+ 1 1/4
Genl.Dynamics	67 1/2	- 1 1/2	United Airl.	49 1/2	- 1/2
Georgia Pac.	23 1/2	+ 1/8	Union Pac.	49 5/8	- 3/8
Genl.Motors	70 5/8	+ 1 3/8	United Tech.	40 7/8	- 1/8
Gilette	68 5/8	+ 5/8	Warner Comm.	34 5/8	- 1/8
Hammerm.P.	34 3/4	+ 3/8	Warner Lamb.	39 3/4	- 1/4
Homest.M.	23 1/4	+ 1/4	West.El.	43 7/8	+ 1/8
Hutton	35 1/2	- 1/2	Xerox	56 1/2	+ 1/8

DOW JONES
Industrials 1435,98 - 4,24
Transportation 684,69 - 3,04

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 102,80 - 0,17
Precious Metals 71,83 + 0,60
REUTER.

WOONHUIS TE HUUR

drie slaapkamers, twee badkamers, voor- en achter-porch, was- en berghok, car porch. Rustige buurt. Gebouwd in 1983.

Telefoon: 665233 of 665111

TE KOOP: Tel.: 75492

2 peuter auto-stoeltjes à f. 30,-; 1 baby draagslinger f. 5,-; 1 Johnny jump-up (springstoeltje) f. 20,-; 1 bekleding v. auto-stoeltje f. 10,-; 1 peuter eet stoel f. 20,-; 3 paardrijbroeken maat 26-28 f. 15,- p.stuk; 1 paardrij "cap" f. 15,-; 1 naaimachine (merk: Singer) f. 400,-; 1 klein buikspieroef. apparaat f. 15,-.

STUDENTEN zoeken SCHILDERJOB

(huizen, kantoren en daken)

Voor meer informatie bel: Tel.: 82114

Bijouterieen, parelmoer, Black Coral etc.

in de ... Landhuis ...

Staking breidt zich uit in Salvador

SAN SALVADOR — Het aantal stakers bij de overheid in El Salvador is met niet minder dan veertigduizend man uitgebreid. Het is de grootste stakingsactie onder het bewind van president Jose Napoleon Duarte.

De staking begon met zevenduizend man bij de telecommunicatie. Vakbondsleiders hebben gedreigd dat ook de staatsziekenhuizen plat gaan als de overheid niet ingaat op de eisen voor hoger loon en betere gezondheids- voorzieningen. In dit [illegible] internationale [illegible]en. De actie begon [illegible] maandag. Omdat ambtenaren [illegible] kwamen zij wel op hun werk maar weigerden zij te werken. Het begin van de actie achter lag rond 8 november toen twee zonen van de vakbondsleider Humberto Centeno werden gearresteerd, omdat zij linkse opstandelingen zouden zijn.

Volgens de mensenrechtencommissie van El Salvador zijn er in d[illegible] mensen gedood door [illegible] veiligheids- diensten. [illegible]missie had onl[illegible] kritiek op de regering [illegible]

SINTERKLAAS IS ONDERWEG!

Hij heeft zijn costuum al besteld!

U ook? Telefoon: 79464.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK RIO CANARIO

Gevestigd:

WILLEM VAN DER MEULEN

Tandarts

in samenwerking met: P. Tuin, H.J.L.M. van Heeswijk, J.C.C. Sprockel.

TE KOOP

DIREKTIE-WAGEN

BUICK REGAL STATION WAGON

1983 - 18.000 km., fully equipped, financiering mogelijk.
Prijs: f. 17.500,-.

Tel.: 84896 - 80037 kantooruren.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 19 november 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 33 alhier ten overstaan van een van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

1. Een perceel grond groot 80m², gelegen in het Stadsdistrict [illegible], kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie [illegible] 1400, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als [illegible]erkstraat 25.
2. [illegible] 6 juli 2006 lopend recht van erfpacht op een perceel grond groot 92m², gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao, kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A, nummer 1392, met de rechten van de erfpachter op het op voormeld perceel gebouwde, plaatselijk bekend als Middenstraat 5, 5A, 5B en 5C.
3. Een perceel grond groot 22m², [illegible] van Curaçao, kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A, nummer 1391, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Middenstraat 7.

De hiervoor vermelde onroerende goederen zullen in een kavel worden verkocht.
De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER,
Polarisweg 33.

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 12 december 1985 des voormiddags om 10 uur zal [illegible] De Ruyterkade 50 alhier ten overstaan van een van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

[illegible] 6 juni 2036 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, bekend als Blok A kavel nummer 16 van het verkavelingsplan "MUIZENBERG/STENEN KORAAL", gelegen in het tweede district van Curaçao, ter grootte van 640m², nader omschreven in meetbrief nummer 638 van 3 november 1971, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Kaya Limir 20.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER,
De Ruyterkade 50.

1935 - 1985

JUBILEUM

Curaçaosche Kunstkring

piano-recital

HAROLD MARTINA

Beethoven, Mendelssohn, Chopin, Albéniz, Granados, Prokofiev

dinsdag, 19 november

BALLROOM CONCORD HOTEL
20.30 u.
f. 10,-
Leden Kunstkring/ Studenten f. 7,50

C.P.A. kaarten zijn geldig en verkrijgbaar bij:
Complete Kitchen
Mensing Caminada
van Dorp Eddine
van Dorp Promenade
V.G.K.S.

STICHTING NATIONALE PARKEN NEDERLANDSE ANTILLEN

(STINAPA)

zoekt voor het Christoffel Park Curaçao een:

"ASSISTENT van de BEHEERDER"

Werkzaamheden zullen omvatten: Parkbeheer, Onderhoud van het materiaal, Patrouilleren, Natuurbeheer en behoud.

Vereisten: - Antilliaan;
- In het bezit van [illegible]
- Technische opleiding [illegible]
- Bereidheid tot verdere [illegible]

Aanstelling zal geschieden volgens schaal [illegible] Eilandelijke Overheid. Sollicitaties richten aan de Directeur van STINAPA, Postbus 2090, Curaçao, N.A.

Afd. P.R.

TOKO ZUIKERTUINTJE zoekt voor direkte in dienstreding een vrouwelijke administratieve kracht

Vereisten:
- In het bezit van Mavo 4 of Havo diploma
- Type diploma
- Computer ervaring
- Administratief onderlegd
- Kas beheren
- Bereid zijn om op zaterdags te werken
- Werktijden van 8.00 - 12.30 en van 3.00 - 7.00 uur

Schriftelijke sollicitaties gaarne richten aan Blok & Diaz, postbus 3006 of 3007, alhier.

TOKO ZUIKERTUINTJE

Wegens vertrek TE KOOP

LANDROVER 109 E diesel

in zéér goede staat, met lier, trekkracht 1.5 ton.
Bouwjaar 1975 NAfl. 7.500,--.

Kantooruren: tel. 76344.

S.O.V. ASIENTO

WERKGELEGENHEID VOOR

FOOD AND BEVERAGE MANAGER

met veel ervaring op dit gebied (min. 2 jaar)

Schriftelijke sollicitaties met Curriculum Vitae / Referenties te richten aan:

Bestuur S.O.V. ASIENTO EMMASTAD.
Curaçao.
Informatie: Tel.: 66-2074.

Het Bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs te Curaçao

vraagt voor het schooljaar 1986 - 1987:

a. **Onderwijzers(essen) basisonderwijs**
b. **Vakleerkrachten handwerken basisonderwijs**
c. **L.O.M. leerkracht**
d. **Losse invallers(sters)**

Specifieke eisen:
funktie a.: volledig bevoegd onderwijzersakte met aantekening j + protestants christelijk godsdienst diploma;
funktie b.: onderwijzers akte met L.O. handwerken of alleen L.O. handwerken met ond. ervaring;
funktie c.: volledig bevoegd onderwijzersakte met aantekening j en B.L.O. akte of daarvoor studerend;
funktie d.: onderwijzersakte of volledige bevoegd onderwijzersakte.

Algemene eisen:
- bij voorkeur onderwijservaring; zij die dit jaar afstuderen van de Pedagogische Akademie te Curaçao worden verzocht ook te solliciteren;
- lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn.

N.B. [illegible] tot de mogelijkheden.

Sollicitaties met uitgebreide curriculum vitae, copieën diploma's, referenties, opgave godsdienst, tel. nr., te richten aan het Bestuur Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs, P.O.B. 3555, alhier, vóór 24 november 1985.
Inlichtingen: de heer Drs. A.M. [illegible] tel.: 78178/74.

PARTISIPASHON

Setel N.V. ta [illegible] introdusí e fasilidat di

REGISTRA[illegible] INTERINSU[illegible]

den sentral di B[illegible]
En konekshon [illegible] tuma lugá djadomingo [illegible] 1985 den e sentral aki.
Setel N.V. ta [illegible] niensha ku por[illegible]

SETEL N.V.

BEKENDMAKING

De Kamer van Koophandel en Nijverheid roept KIESGERECHTIGDEN op voor de stemming van 9 december 1985 ter vervulling van één plaats voor het KLEINBEDRIJF in de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curaçao.

De Verkiezingskommissie houdt zitting in het auditorium van de Kamer, Pietermaai 21, ingang Marktstraat des voormiddags van 9.00 uur tot 12.00 uur.
Namen van de kandidaten voor het KLEINBEDRIJF in alphabetische lexikografische volgorde:

KOCH, Robert
Mauricio Jr., Johan E.

Curaçao, 15 november 1985

De Voorzitter der Kamer
J.E. MAURICIO JR.

ONE WAY N.V.

Columbusstraat 4 - Tel.: 611731

Kunstwerken uit Colombia, Peru, Bolivia, Venezuela en ook lokaal.

Ook verkrijgbaar:
Iets aparts! sieraden van olifantshaar en black coral.
Allerlei soorten manden, handgemaakte artikelen en souvenirs.
Wij verwachten U!

HANDICRAFTS

Multinational company is seeking a dedicated Professional for the position of

"CREDIT & COLLECTION SUPERVISOR"

This person should fulfill the following requirements:

- High school graduate with accounting background (P.D.)
- Minimum of two years experience in a credit & collection department, acc. receivables.
- Familiar with government business procedures.
- Customer relations experience.
- Supervisory experience.
- Minimum age 28 years
- Willingness to exceed regular working hours if required.

If you feel that you qualify for this position send resumé to: 43, Amigoe, Curaçao.

iat INGENIEURS- EN ADVIESBUREAU VOOR TECHNISCHE WERKEN N.V.

— electrical and mechanical consulting engineers —

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

INGENIEUR ELEKTROTECHNIEK (T.H.)

of

INGENIEUR ELEKTROTECHNIEK (H.T.S.)

met ervaring

die samen met het bestaande team constructief wil meewerken bij het ontwerpen en/of begeleiden van diverse grote opdrachten.

Schriftelijke sollicitaties met volledig curriculum vitae te richten aan P.O. Box 676 te Curaçao N.A.

Grootbedrijf

heeft plaatsingsmogelijkheid voor

ervaren vrouwelijke ADMINISTRATIEVE KRACHT c.q. SECRETARESSE

In deze funktie vervangt zij bij afwezigheid de huidige secretaresse.

Funktie-eisen:
- HAVO of VWO
- diploma Typen en Steno of Speedwriting
- Boekhoudkundige kennis
- Administratieve ervaring
- Leeftijd tussen 25 - 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O. Box 3860, Curaçao.

OPENBAARMAKING

door de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curaçao, der namen voorkomende op de door de Verkiezingskommissie vastgestelde kandidatenlijst, welke voor iedereen die in het Handelsregister is ingeschreven, ter Sekretarie der Kamer ter inzage ligt.

Namen	Kandidaten voor het
KOCH, Robert	Kleinbedrijf
MAURICIO Jr., Johan E.	Kleinbedrijf
PERRET GENTIL, [illegible]	Grootbedrijf
SUMMER, [illegible]	Grootbedrijf

Extrakt uit het proces-verbaal van de zitting d.d. 14 november 1985 van de Verkiezingskommissie ingevolge de bepaling van artikel 31 van het Kiesreglement voor de Kamers van Koophandel en Nijverheid (P.B. 1944, no. 202):

Aangezien op de door de Verkiezingskommissie vastgestelde kandidatenlijst geplaatste kandidaten voor het Grootbedrijf 2 (twee) bedragen en het aantal te vervullen plaatsen voor het Grootbedrijf 2 (twee) is, verklaart de Verkiezingskommissie alle op de lijst voorkomende kandidaten voor het Grootbedrijf gekozen.

Aangezien op de door de Verkiezingskommissie vastgestelde kandidatenlijst geplaatste kandidaten voor het Kleinbedrijf 2 (twee) bedragen en het aantal te vervullen plaatsen voor het Kleinbedrijf 1 (een) is, beslist de verkiezingskommissie dat voor 14 december 1985 een stemming voor het Kleinbedrijf zal plaats hebben.

De stemming ter vervulling van één vakature voor het Kleinbedrijf zal plaats hebben op 9 december 1985 in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, ingang Marktstraat, te Willemstad des voormiddags van 9.00 tot 12.00 uur.

Curaçao, 14 november 1985

De Voorzitter der Kamer,
J.E. MAURICIO JR.